



# XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA XX. évfolyam 16. szám • 2011. augusztus 27. [www.budapest16.hu](http://www.budapest16.hu)



## Együtt az ország, együtt a kerület



Ünnepeink közül augusztus 20-a büszkélkedhet a legrégebbi időkre visszamutató múlttal, amelyről rendszeresen megemlékezünk a Kertvárosban is. A rendezvények sora már 19-én kezdetét vette az árpádföldi turulsozornál, másnap délelőtt pedig a Pálffy téren folytatódott, ahol az Árpád Népe Egyesület műsora után dr. Csomor Ervin alpolgármester és a jelen lévő képviselők koszorút helyeztek el az emlékműnél. A rendezvény végén Urbán Gábor rákosszentmihályi plébános szentelte meg az új kenyert. Este a Havashalom parkban Kovács Raymund alpolgármester mondott beszédet, a jelenlévők pedig a Corvin Művelődési Ház által rendezett táncjátékban gyönyörködhetnek.



2. Félmillió látogató az uszodákban

3. Kattints, Nagyi!

6. Egy zöld sas a kerületben

### Befejeződött a Sashalmi városközpont komplex városrehabilitációs program

A XVI. kerület lakói már évtizedek óta vártak arra, hogy megszépüljön a Sashalmi Piac és a környező utcák. Ez idő alatt sokan tettek ígéretet ennek kivitelezésére, a XVI. kerület jelenlegi vezetése azonban meg is valósította mindent egy kétütemű beruházás keretében. A Havashalom parkban lévő játszótér, a kutyafuttató, valamint a sport- és futópálya nagy népszerűségnek örvend a lakók körében. A helytörténeti jellegű Sashalmi sétány egyedülálló a fővárosban. A piac általános részét – ahol az őstermelői asztalok mellett több zöldséges-, hentes-, fűszer- és tejbolt található – 2010 decemberében adták át. A jó minőségű bioélelmiszereket kínáló ökopiac és az új sport- és rendezvénycsarnok megnyitóünnepségére szeptember 3-án kerül sor. A beruházás új lehetőségeket nyit a magyar kis- és középvállalkozók előtt, hiszen ezáltal többen árulhatnak a piacon. A fejlesztés összköltsége 1,7 milliárd forint, amit az Európai Unió csaknem 700 millió forinttal támogatott.

### Budapest, XVI. kerület Sashalom városközpont komplex városrehabilitációja



### Sashalmi Piac átadó ünnepség

2011. szeptember 3.  
szombat

13.00-16.00 Új rendezvénycsarnok  
Zumba party  
Röplabda mérkőzés  
Kézműves foglalkozások a  
Varázsműhely szervezésében, arc  
és henna festés, valamint bábjáték.

16.00 – 21.30 Szabadtéri színpad  
16.00 Óriásbábos vásári forgatag  
17.00 Farkasházi Réka és a  
Samuband gyermek koncert  
18.00 Ünneplőyes átadás  
18.30 Kovács Kati  
19.00 Hevesi Tamás  
20.00 Budapest Bár koncert

A belépés díjmentes!  
Szeretettel várjuk az új Sashalmi Piacon!



### Kedves olvasó!



„Itt van az ősz, itt van újra, S szép, mint mindig, énnem. Tudja isten, hogy mi okból. Szeretem? de szeretem.” Talán nem mindenki van így ezzel, pedig ennek az évszaknak is megvan a maga varázsa. Bár kezdődik az iskola, de gondoljunk arra, hogy nincs is jobb, mint a színes avarban gázolni egy élményteli osztálykiránduláson. Bár vége a szabadságnak, a vénasszonyok nyarának egy-egy napsütötte délutánja mégis az önfeléd nyaralást idézi. Újságunk munkatársai is csatasorba álltak újra, hogy minden kerületi történelemről beszámoljanak. Ilyen lesz a többi között az új bölcsőde avatója, a Sashalmi Piac megnyitója, a Kertvárosi Vigasságok vagy az atlétikaipálya-avató ünnepség, ahol minden kerületi lakónak ott a helye!



## Félmillió látogató az uszodákban

Augusztus 15-én a Szentmihályi uszodában szerény körülmények között ünnepelték meg azt, hogy a kerület két vizes létesítményét már 500 ezer látogató próbálta ki.

RIERSCH TAMÁS

Nem volt nagy csinnadratta, mindössze egy kézfogás, egy szép virágcsokor és egy fehér borítékban elhelyezett uszodabérlet. A szerencsés vendéget Kovács Péter polgármester és Rátonyi Gábor, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. ügyvezetője fogadta a pénztárnál. Inhoff Anita elmondása szerint a megnyitás óta rendszeres látogatója az intézménynek. Aznap éppen a gyermekeit, Almát és Emesét hozta az úszóiskolába, és amíg a lányok a kismedencében gyakoroltak, gondolta, maga is

úszik egyet. Nos, erre a jövőben többször is lehetősége nyílik majd az ajándékba kapott 10 alkalmas bérlettel.

A Mátyásföldön található Erzsébetligeti uszodát 2008 januárjában, a Rákosszentmihályon lévő pedig fél évvel később adták át. A két létesítmény az azóta eltelt három esztendőben a kerület büszkeségévé vált. Az uszodák nemcsak sportolásra, rendszeres testmozgásra, hanem wellnessprogramokra, nyáron pedig napozásra is lehetőséget biztosítanak. Nem csoda, hogy mindkét létesítmény nagy népszerűségnek örvend a kertváros és a szomszédos kerületek lakosságának körében. Ma már alig van olyan gyerek a lakókörnyezetünkben, aki ne valamelyik helyi uszodában tanult volna meg úszni. De az idősebbek is örömmel veszik igénybe az uszoda menedzsmentje által kínált kedvezményeket.



A szerencsés látogató, Kovács Péter és Rátonyi Gábor

## Energiatakarékos intézmények



SZIGETHY MARGIT

A bölcsődékben és az óvodákban sok meleg vizet használnak, hiszen az étkezesek után, a fürdetésnél és a takarításnál is szükség van rá. A meleg vizet az épületekben ipari bojlerok biztosítják, amelyek a fokozott igénybevételtől néhány év után kilyukadhatnak. A legtöbb esetben nem éri meg megjavíttatni őket, ezért cserére van szükség. Emellett az intézmények költségvetésének jelentős részét emésztí fel a gázenergia kifizetésére fordított összeg.

Mivel az Önkormányzat a környezettudatosságban is élén jár, ezért a Cziráki utcai Szivárvány bölcsődében kísérleti jelleggel kipróbálnak egy napkollektoros rendszert. A kivitelezési

költség csak minimálisan haladta meg a normál, gázzal működő bojler árát, viszont a gyártó és a forgalmazó vállalása szerint éves szinten a melegvíz-szükséglet 70 százalékát tudja általában biztosítani. Amikor nincs elég napfény és a bojler nem tudja megfelelően felmelegíteni a vizet, akkor a benne lévő váltószerkezet gázzal ráségit, így az intézmény nem marad meleg víz nélkül. A gyártó tíz év garanciát vállal a készülékre.

Az első tapasztalatok kedvezők, hiszen a nyár folyamán is naponta méri a fogyasztást. Ha a napkollektor beválik a Szivárvány bölcsődében, akkor az Önkormányzat széleskörűen fogja alkalmazni a rendszert, és más intézményekbe is felszereltet hasonlót.

**Elsős lesz a gyermekem, nehéz anyagi körülmények között élünk. Úgy hallottuk, hogy a XVI. kerületi Önkormányzat nyújt valamilyen támogatást a beiskolázáshoz. Igaz ez?**

A kérdésre Kovács Katalin, a művelődési ügyosztály vezetője adta meg a választ, aki elmondta: az esélyegyenlőség biztosítása érdekében az iskolának jogszabályi előírás alapján ingyenesen kell biztosítani a tankönyvet a tartósan beteg, a sajátos nevelési igényű, a három- vagy többgyermekes családban élő, valamint a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő tanulók számára. Az Önkormányzat azonban vállalta, hogy nemcsak a rászoruló tanulók, hanem a kerületi fenntartású iskolákba járó és kerületi állandó lakhellyel rendelkező valamennyi diák részére térítésmentesen

biztosítja a tankönyveket. Ennek érdekében a képviselő-testület a 2011. évi költségvetés elfogadásakor – az előző évekhez hasonlóan – az ingyenes tankönyvellátás teljes körű biztosítására 33 millió forintot különített el. Az oktatási, ifjúság- és gyermekvédelmi bizottság döntése értelmében mindez az általános iskola 1–8. évfolyamába járó gyerekeknél 12 400 forint segítséget jelent és az alaptankönyveket biztosítja.

Az ügyosztályvezető kiemelte: ez a kezdeményezés a fővárosban egyedülálló. Fontos azonban tudni, hogy a tankönyvtámogatás a gyakorlatban nem pénzbeli juttatást jelent, hanem annak biztosítását, hogy minden érintett tanuló térítésmentesen juthasson hozzá a tankönyvcsomaghoz, amely megvalósítható az új könyvek megvásárlásán túl tankönyvkölcsönzéssel, használt tankönyvek biztosításával is – tette hozzá Kovács Katalin.

# Bemutatkozik az új szociális ügyosztályvezető

Mai világunkban, amikor egyre több embernek van szüksége valamilyen segítségre, akkor lényeges szempont, hogy ki vezeti a hivatalban lévő, szociális ügyekkel foglalkozó ügyosztályt. Az Önkormányzat munkájában azért is kulcsfontosságú ez a beosztás, hiszen évek óta az udvarias, lojális, mégis hatékony ügyintézésre törekszik az intézmény.

SIGETHY MARGIT



Miután dr. Erdőközi György volt szociális és egészségügyi ügyosztályvezetőt kinevezték aljegyzőnek, az Önkormányzat pályázatot írt ki a posztra. A vezető személyéről Kovács Péter polgármester, dr. Csomor Ervin szociális ügyekért felelős alpolgármester és Ancsin László jegyző együttesen döntöttek, és végül Erdősné Kocsis Helgát, az eddigi

szociális irodavezetőt választották meg, aki 1992 óta dolgozik a hivatalban. Ügyintézőként kezdte pályafutását a szociális irodán, majd 2003-tól lett annak vezetője, később pedig az összevont szociális és a gyermekvédelmi irodát irányította.

Ügyintézői munkája során a gyermekvédelmi, a lakásfenntartási és a fűtési támogatások, valamint a segélyek odaítélésével, ezenfelül pedig az adósságkezelési szolgáltatásokkal foglalkozott. Irodavezetőként feladatköre a helyi rendeletek előkészítésével és azok esetleges módosításával bővült, emellett jó kapcsolatba került az intézmények vezetőivel is. A frissen kinevezett ügyosztályvezető folyamatosan képezte magát, a főiskolán általános szociális munkás

végzettséget szerzett, később az Államigazgatási Főiskolán igazgatósszervező diplomát kapott és jövőre fog végezni a jogi egyetemen. Erdősné Kocsis Helga szereti és megbecsüli az időseket, a szociálisan rászorulókkal együtt érez, sok ügyfelet névről ismer. Szinte nincs olyan élethelyzet, amivel ne találkozott volna már, lojalitása miatt pedig kivívta kollégái elismerését is. Az új ügyosztályvezető boldog, hogy személyes kapcsolatait a szociális intézmények irányításában is kamatoztathatja, és bízik abban, hogy munkája elnyeri majd a képviselő-testület elismerését. Ugyanakkor szeretné megtartani azt a magas színvonalat, valamint az intézményekkel eddig kialakított jó kapcsolatot, amit elődje megtartott.

## Kattints, Nagy!

XVI. kerületi Önkormányzat vezetői is tudják, hogy ma naposság milyen fontos az informatika szerepe. A számítástechnikai eszközök használata ma már nem életkorhoz kötött, hiszen a közösségi oldalakat is kortól függetlenül használja mindenki. A mindennapi életben egyre több olyan hivatali és személyes ügyünk van, amelyek intézésénél segítséget nyújthat a számítógép. Ilyen például az okmányirodai időpontkérés, illetve a kerületi szakrendelőben dolgozó orvosokhoz való bejelentkezés. Ugyanakkor működnek már olyan biztosítótársaságok is Magyarországon, ahol a bejelentéseket csak interneten lehet megtenni.

Dr. Csomor Ervin szociális ügyekért felelős alpolgármester is nap mint nap találkozik olyan nyugdíjasokkal, akik szívesen tanulnának

új dolgokat, de nincs otthon számítógépük. Sokak családjában elérhető lenne ugyan a mindennapos számítógép- vagy internethasználat, de nem tudják azt kezelni. Éppen ezért az alpolgármester ötlete alapján elindul a Kattints, Nagy! elnevezésű program, amelynek keretében az idősebbek is elsajátíthatják az alapfokú számítástechnikai ismereteket, megtanulhatnak megírni Wordben egy levelet, és megismerkedhetnek az internethasználat rejtelseivel is.

– Bízunk benne, hogy a tanfolyam elvégzése után a nyugdíjasok rendszeresen fogják használni a számítógépet, és a nyugdíjasklubokban megtalálható informatikai lehetőségekkel is élnek majd. A képzés természetesen ingyenes – mondta dr. Csomor Ervin.

Mindezekon felül az alpolgármester felajánlott egy számítógépet a tanfolyam résztvevői számára. A szerencsés nyertest a képzés végén azok közül sorsolják ki, akik elküldik a Kattints, Nagy! jelszót a XVI. kerületi Önkormányzat facebookos oldalára.

### „Kattints, Nagy!”

A XVI. kerületi Önkormányzat és a Területi Szociális Szolgálat, a Kertváros nyugdíjas polgárai részére meghirdeti ingyenes számítógépes oktatási programját.

A tanfolyam heti 2x2 órában, hétfőn és pénteken, 9–11 óra között lesz a Corvin Múvelődési Házban (1165 Budapest, Hunyadvár u. 43/b).

Érdeklődni és a jelentkezési lapokat leadni a Területi Szociális Szolgálatnál lehet (1165 Budapest, Veres Péter út 109.).

Telefon: 407-2816  
Ügyintéző: Molnár Károlyné

### Déli Harangszó Baráti Kör

(Dr. Onyestyák György. Telefon: 06-20/395-3537.)

#### Őszi túraajánlatok

**Szeptember 3.** 6 óra – Barangolás a Bácskát széthasító trianoni határ két oldalán (Tompá, Szabadka, Bezdán, Hercegszántó stb.). Útiköltség: 5000 Ft.  
**Szeptember 24.** 7 óra – Őszi gasztronómiai kirándulás Ilcsik István emlékére. Noszvaj – szilvalekvártúra, Bogács szüreti felvonulás stb. Útiköltség: 3500 Ft/fő.

**Október 1.** 6 óra – „...és Mihály harcol!” – „És mégis élünk!” Példaké-

peink évforduló: a Rongyos Gárda hőseinek 90. és Liszt Ferenc születésének 200. évfordulója.

Barangolás az első szupersztár és a hősök földjén: Rongyos Gárda emlékműkoszorúzás, Kismartoni Liszt-kiállítások, és ami még belefér a Fertő tó kerülés során. Útiköltség: 5000 Ft. Jelentkezés Szuha Péternénél: 403-2622. Kirándulásaink a szokott helyről, a Bp. XVI. kerület Veres Péter út és a Pilóta utca sarkáról indulnak.

Jelentkezés és az útiköltség befizetése  
hétfőnként 17.00 és 18.30 óra között a Veres Péter út 27.-ben.



# Tehetséggondozás Cinkotán az óvodától az érettségiig



## SZÉCHENYI TERV

A Batthyány Ilona Általános Iskola konzorciumban a Pipitér Óvodával és a Corvin Mátyás Gimnázium és Szakközépiskolával 2010-ben sikeresen pályázott és nyert a Támop 3.4.3-08/1-2009-0010 Iskolai tehetséggondozás európai uniós finanszírozású pályázaton. A pályázat 2010. június 1-jétől 2011. november 30-ig tart.

Programunk célja az iskolás gyerekek tehetséggondozása, támogatása, megsegítése az óvodától az érettségiig, valamint annak a lehetőségnek a megteremtése, hogy ezek a diákok az országos hálózatként működő tehetségpontokba bekapcsolódjanak. A projekt egyben lehetőséget teremt a pedagógusok számára is, hogy a tehetséggondozással kapcsolatos módszertani ismereteiket elmélyítsék. Ehhez nyújtott szakmai segítséget az ELTE egy 30 órás akkreditált továbbképzéssel.

E csoportos továbbképzésen szerzett tudást melyíthetik el még jobban a kollégák egyéni fejlesztési tervek készítésével. Ezek a tervek egyénenkénti feltárást tartalmaznak (óralátogatások és konzultációk alapján), a feltáró munka során előkerülő problémákra fókuszálnak, valamint azok megoldását tartják elsődleges célnak. A saját egyéni önfejlesztésükön keresztül a tehetséges tanulók fejlesztése kerül előtérbe, és kibontakoztatásuk lehetőségeit világítják meg.

Új és meglévő programjainkat is támogatja a pályázat. Így például 2010-ben a már hagyomány-

ként megrendezett Cinkota 7 is a Támop 3.4.3 pályázat hozzájárulásával valósult meg.

Hasonló lelkesedéssel és igen jó hangulatban kerültek megszervezésre a következő programok is: nyitó konferencia az Erzsébetligeti Színházban, szülői fórum a Rácz Aladár Zeneiskolában, a Curie országos levelező döntője matematika, kémia és környezetismeretből a Batthyány Ilona Általános Iskola szervezésében, Batthyány-gála az Erzsébetligeti Színházban, szavalóverseny és helytörténeti verseny a Corvin Mátyás Gimnázium és MSZKI szervezésében, nemzetközi rajzverseny a XVI. kerületi Maconkai-galériában, valamint sportnap az MLTC-pályán a Pipitér óvoda szervezésében.

Programsorozatunk a vége felé közeledik. Az új tanév első felében vár ránk egy zenei találkozó, egy tudományos nap, valamint a záró konferencia megszervezése és lebonyolítása.

A pályázat támogatja olyan számítástechnikai és egyéb, az oktatást segítő műszaki berendezések beszerzését, amelyekkel lehetőséget kapunk arra, hogy némileg lépést tartsunk a kor elvárásaival és kihívásaival szemben.

Mindezeket összegezve elmondhatjuk, hogy a gyerekek képességeinek sokoldalú kibontakoztatása támogatást kap egy szakmailag hozzáértő csapattól, korszerű technikákkal és új lehetőségekkel.

GORDÁN ERZSÉBET  
PROJEKTMENEDZSER



Tehetségpont

## JUBILEUMI CINKOTA 7 50 ÉVES AZ ISKOLÁNK „2011” szeptember 17-24.

Batthyány Ilona Általános és Közösségi Iskola  
1164 Budapest, Georgina u. 23. · Telefon/fax: 400-2195

### Szeptember 17. (szombat)

- 14.30 A Cinkota 7 ünnepélyes megnyitója  
Cinkotai szüreti felvonulás  
(Batthyány Ilona Általános Iskola, Georgina utca 23.)  
A menet 14.30 órakor indul,  
a hagyományoknak megfelelően népviseletbe öltözve  
vonul végig a következő utcákon:  
Budapest XVI. kerület, Georgina u. – Vidámvásár u. –  
Batthyány I. u. – Gazdaság u. – Georgina u. – Lapát u. –  
Lassu utca – Georgina utca – iskola  
TANCOK, azaz megállóhelyek:  
Georgina u., az iskola udvara  
Bajcsy-Zsilinszky tér  
Lapát u. – Szabadföld u. sarok  
Visszaérkezés az iskolához kb. 15.30-ra.  
(Az időpontok változhatnak a menet haladásától függően.)  
14.00–16.00 Makettkiállítás (Fülöp Károly tanár úr munkái)  
Megtekinthető: szeptember 24-ig

### Szeptember 17. (szombat)

- 16.00–20.00 Kulturális örökség napjai és  
cinkotai falunap a tájházban  
(1164 Budapest, Batthyány Ilona utca 16.)  
Szász József cinkotai képviselő megnyitó beszéde  
Mikó Magdolna köszöntője  
Batthyány Ilona Általános Iskola néptáncsoportja  
Párparapács táncgyűttes műsora  
Táncházt  
Népi játszótér, fűszert és vásár  
a Sarkad udvar közreműködésével  
Agyagózás, kosárfonás  
Bográcsőzés, kürtöskalács, töki pompos  
Vigadalom, mulatság és tánc

### Szeptember 19. (hétfő) – Kézműves nap

- 13.00–15.00 Kézműves foglalkozások  
14.00–16.00 Bevezetés a makettkészítésbe – foglalkozás felsősöknek  
Helyszín: az iskola könyvtára  
15.00 Iskolatörténeti állandó és időszakos kiállítás  
(Bombay Attila)  
Batthyány és Petőfi szobák – állandó kiállítás  
megnyitója az iskola aulájában  
(Gyimesiné Benkő Edit)

### Szeptember 20. (kedd) – Sportnap

- 14.00-tól Taekwondo-bemutató  
Sárga-tenger Taekwondo Klub  
14.30 Diák-tanár mérkőzések  
Családi versenyek

### Szeptember 21. (szerda) – Egészségnap szűrővizsgálatokkal

- 12.00–17.00 Számítógépes talpizsgálat  
14.00–16.00 Vérvizsgáló, súlymérés, tanácsadás  
(XVI. ker. védőnői hálózat)  
14.00–17.00 Koleszterinszint-szűrés (Fővárosi és XIV–XVI. ker. ÁNTSZ)  
14.00–17.00 Egészségvédelem, megelőzés  
Termékismertető, termékbecslések  
Egészség- és szépségápolási tanácsok  
Zepter-bemutató:  
Bioptronlámpa, vérnyomásmérő, masszázógép  
14.00–16.00 Bevezetés a makettkészítésbe – foglalkozás felsősöknek  
Helyszín: az iskola könyvtára  
17.00–19.00 Nyugdíjas-találkozó (Helyszín: az iskola ebédlője)

### Szeptember 22. (csütörtök)

- 18.00 Kórustalálkozó az evangélikus templomban  
Fellépnek:  
Batthyány Kórus  
Cinkotai Evangélikus Gyülekezeti Kórus  
Fília énekegyüttes

### Szeptember 24. (szombat) – Öregdiák-találkozó

- 16.00–17.00 Találkozó a tantermekben  
17.00 Jubileumi ünnepség és könyvbemutató  
Szász József cinkotai képviselő megnyitó beszéde  
Mikó Magdolna köszöntője  
Díszvendégeink: az 1961-ben végzett diákok  
Bátorfi Mihály (Cinkotai Gazdakör)  
Dr. Blatniczky László  
Batthyány Ilona Általános Iskola ünnepi műsora  
Kötetlen baráti beszélgetés  
Zene, tánc, büfé

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujsechenyiterv.gov.hu  
06 40 638 638



MAGYARORSZÁG MEGÚJUL



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai  
Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## Bűnmegelőzési sorozat V.

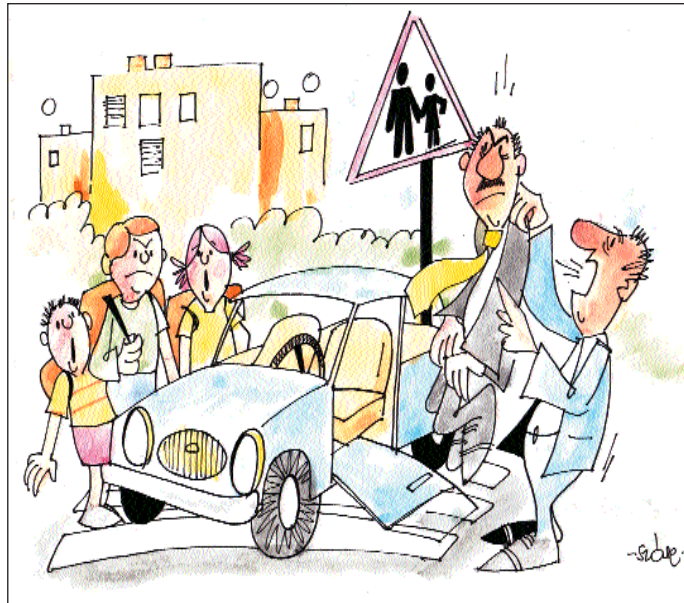
# Óvjuk, védjük gyermekeinket!

Gyermekeinkre az év minden napján vigyázunk, fokozottabban kell azonban figyelniük rájuk, amikor elkezdődik az iskolaszemélyzet. Ekkor ugyanis az oktatási intézmények környékén is megnő a forgalom, többen utaznak a közlekedési járműveken, az esetleges dugók miatt pedig ingerültebbé, figyelmetlenebbé válhatnak az emberek.

SZIGETHY MARGIT

Az első és legfontosabb szempont minden esetben az, hogy a szülők és a gyerekek is betartsák a közlekedési szabályokat. Ha autóval utazunk valahova, akkor a kicsik biztonsága érdekében a 150 centiméternél alacsonyabb vagy 12 évnél fiatalabb gyerekeket mindig hátra, gyerekülésbe ültesük, és csatoljuk be a biztonsági övüket! Az autóval mindig úgy parkoljunk, hogy a gyerek ne az úttest felőli részen szálljon ki! Ha ez nem megoldható, akkor mindenképpen a szülő menjen előre! Az iskolák környékén közlekedjünk lassan a gépjárművel, a zebrák előtt pedig minden esetben lassítsunk vagy álljunk meg!

Sok esetben a szülő csak néhány percre száll ki az autóból azért, hogy becsukja a kaput, vagy bemenjen a közértbe reggelit venni, a kulcsot azonban a kocsiban hagyja, és mire visszaér, már nem találja ott. Ha ugyanis valaki el akarja vinni az



autót vagy a benne lévő értékeket – táskát, mobiltelefon, laptop –, akkor a gyerek sem jelent visszatartó erőt, sőt a rabló sok esetben észre sem veszi, hogy valaki van a hátsó ülésen. Gyermekeinket tehát egy pillanatra se hagyjuk felügyelet nélkül egyedül az autóban, még akkor sem, ha sietünk!

Sokan úgy gondolják, hogy gyermeküket nagyobb biztonságban tudhatják akkor, ha már egészen kicsi korban mobiltelefont vásárolnak nekik. Mindez azonban több bűncselekmény forrása is lehet. A diákok ugyanis a padon, a folyosón vagy az öltözőben felügyelet nélkül hagyják értékeiket, amelyeket az iskolában tartózkodók közül bárki eltulajdoníthat. Bűnmegelőzési szempontból

az is fontos, hogy ne legyen a gyereknél nagy összegű készpénz, ékszer vagy drága óra, hiszen ezeket könnyen elvehetik tőlük az utcán. Nagyon fontos, hogy a szülők időben felvilágosítsák gyermekeiket arról, hogyan tudnak értékeikre vigyázni. Ha mindezek ellenére mégis bűncselekmény történik, akkor pedig azonnal szóljanak egy tanárnak, a felügyelőnek vagy egy egyenruhás rendőrnek.

A gyerekek és a szülők közötti folyamatos kommunikáció azért is lényeges, hiszen az oktatási intézmények körül gyakran jelennek meg olyan barátságosnak és közlékenynek tűnő személyek, akik édességet, gyógyszernek tűnő készítményeket, sportolási lehetőséget kínálnak a kicsiknek. Fontos felhívunk gyermekeink figyelmét arra, hogy semmit se fogadjanak el idegenektől, autózni vagy motorozni pedig semmiképpen se menjenek el velük, hiszen bántalmazhatják őket. Nem véletlenül terjedt el a köznyelvben a „mutogatós bácsi” kifejezés, hiszen az iskolák körül ólálkodók általában férfiak. Korukat nem lehet behatárolni, többségük középkorú, de akadnak köztük fiatal fiúk is. Tudnunk kell, hogy ők pszichésen beteg emberek, akik saját maguknak szereznek

szexuális kielégülést azzal, ha a gyerekek arcán látják a rémületet. Az ilyen pedofilok könnyen felismerhetők, hiszen mindig az intézményektől távolabb várakoznak, esetlegesen tanítási idő alatt is az iskola előtt tartózkodnak, amikor a szülők dolgoznak, de az is látszik, hogy gyerekeket sosem kísérik. Ha valakire, akit többször látunk az iskola környékén, illik ez a leírás, akkor azonnal szóljunk a rendőrségnek! Bár a kertváros ilyen szempontból nem veszélyeztetett terület, a közelmúltban mégis három „mutogatóst” kaptak el a rendőrei, akik nemcsak gyerekeket, hanem fiatal nőket is molesztáltak.

Hogy mindezt elkerüljék, a kerületben évek óta működik az iskolarendőr-hálózat. Az iskola rendőrének szerepét idén szeptembertől a körzeti megbízottak fogják betölteni, akik a tanítás kezdete előtt és annak végén segítenek a gyerekeknek átkelni a zebrán, és az oktatási intézmények körül vigyáznak a rendre. A körzeti megbízottak jelenléte bűnmegelőzési célt szolgál, munkájukat pedig a polgárőrök is segíteni fogják. A rendőrei azonban csak az iskolánál tudnak a gyerekekre vigyázni, ezért egy felnőtt mindenképpen kísérelje el őket, a tanítás végén pedig menjen értük! Ha valaki ezt nem tudja megoldani, akkor a szülők fogjanak össze, és a közelben lakó gyerekeket szállítsák együtt haza.

A XVI. kerületi rendőrkapitányság nagy hangsúlyt helyez a bűnmegelőzésre, amit már kisgyerekkorban el kell kezdeni. Eppen ezért előadásokat tartanak az óvodákban és az iskolákban, ahol bemutatják a rendőrök munkáját, a kicsik megismerkedhetnek az uniformisukkal és kipróbálhatják, hogy milyen egy rendőrautóban ülni. A kertvárosi rendőrség célja ugyanis az, hogy a rendőrökben ne a büntető hatalmat lássák az emberek, hanem azt, hogy a törvénytisztelő állampolgárokért dolgoznak.

## Áldozatvédelmi kisokos

1. Gyermeinket minden esetben kössük be, ha autóval utazunk!
2. A közlekedési szabályok elsajátítását nem lehet elég korán kezdeni!
3. Soha ne hagyjuk gyermekünket felügyelet nélkül, még pár percre sem!
4. Soha ne hagyjunk értéket az autóban!
5. Tanítsuk meg a gyerekeket arra, hogy ne bízzanak meg idegensekben!



# Egy zöld sas a kerületben

Karrierjét egy Fradi-Újpest rangadóval kezdte, ahol 5-0-ra győztek a Megyeri úton. Nevét először rosszul írták ki a tévében. Játszott portugál és osztrák csapatban is, neve mégis a Ferencvárossal forrt egybe, nála többször ugyanis senki sem öltötte magára a zöld-fehér mezt. Interjúalanyunk ezúttal Lipcsei Péter volt, aki tíz éve él a kertvárosban.

RÁDAY ZSOMBOR

**L**ipcsei Péternek már a születését is átszötte a foci, óvodás korában is a labda bővületében élt, és később is csak a bőr kergetése volt az egyetlen elképzelhető program számára.

– A neve egyet jelent a Ferencvárossal, hogy került kapcsolatba a csapattal?

– Kazincbarcikán születtem, édesapám ott volt futballező. Pályafutásom során végigjártam a ranglétrát, érettségi után, 18 évesen pedig felkerültem az Ülői útra. Sohasem titkoltam, hogy én eredetileg Vasas-szurkoló voltam. A nagyapám ugyanis az angalföldi klubnál volt sofőr, az egyesület elnökét fuvarozta. Én pedig minden nyári és téli szünetben ott voltam vele a pályán. Amikor átkerültem ebbe a közegebe, akkor tudtam meg, hogy mit jelent a Ferencváros. Ez egy abszolút szerelem lett, ami azóta is tart.

– Karrierje során nem mindig a zöld-fehér mezt viselte, miért cserélte le?

– Négy évet külföldön fociztam. Két és fél évig a Portóban játszottam, ahol bajnokságot és kupát is nyertünk, majd másfél évig a Salzburg csapatát erősítettem. Amikor adódott a lehetőség, hogy Portugáliában játszzam, úgy éreztem, hogy ezt nem szabad kihagyni. A külföldi időszak után végleg zöld-fehér mezt húztam.

– Évek óta XVI. kerületi lakos, miért költözött ide?

– 2001-ben költöztünk ide, korábban Zuglóban laktunk a fele-



ségemmel. Egyszer meglátott egy ikerházat, amit fel kellett újítani. Nagyon megtetszett neki a ház, meg a környék is, azóta is a kerület szerelmesei vagyunk. Nagyon jó itt élni, az elmúlt évek során rengeteget fejlődött ez a városrész. Aminek pedig külön örülök, hogy nagyon jó a közbiztonság. Egyre több rendőrrel és polgárral találkozom, aminek kifejezetten örülök. Emellett jó látni, hogy minden tiszta és rendezett. Én otthon is és a Fradinál is szeretem a tisztságot. Erre neveltem a gyerekeimet és a játékosokat is. A focistáknak sokszor mondom, hogy legyen rend az öltözőben, mert az egy szentély, és tartsák tisztán a cipőjüket, ruhájukat, mert

fontos, hogy magukkal szemben igényesek legyenek.

– A közbiztonság változása mellett számos beruházás is történt. Mi ezekről a véleménye?

– Az uszodát említeném meg az elsők között. Nagyon szép lett, gyakran járunk oda a családdal úszni. Látszik, hogy a kerület vezetése elkötelezett a sportos és egyben egészséges élet mellett. Az uszoda közelében van focipálya és tenispálya, ami nagyon jó dolog. Azt gondolom, hogy ha nem is feltétlenül focizik az ember, de valamit sportolnia kell. Egy ilyen komplexumban pedig mindenki megtalálja a neki való mozgásformát, legyen szó 3-4 évesről vagy akár 70 évesről. Gyakran szok-

tunk vásárolni a Sashalmi piacon és kihasználjuk a kerület adta lehetőségeket. Noha a Fradi nagyon sok időt elvesz az életéből, nem alvóvárosnak használjuk a kerületet.

– Ön ikonikus szereplője a magyar labdarúgásnak, mennyire érte utol a celebjelenség?

– Egyáltalán nem tartom magam úgynevezett celebnak, nagyon távolinak érzem magamtól ezt az egész világot. Először is egyáltalán nem szeretek szerepelni, így nem is járok partikra. Csak olyan rendezvényeken veszek részt, amelyek valamilyen segítő szándékkal kerülnek megrendezésre. Beteg gyerekeken segítünk, vagy meglátogatjuk őket a kórházban. Persze nagyon sokszor jönnek oda hozzám az emberek, miközben vásárolok a piacon, de ez teljesen normális. Nekem is van két fiam, akik a kerületi Táncsics Mihály iskolába járnak. Ők is rajonganak a fociért és a focistákért, ők is aláírást és fotót szeretnének a külföldi játékosoktól. Húsz évet játszottam a klubnál, nagyon sok Fradi-szurkoló van. Nekem pedig kötelességem odaállni egy kép erejéig vagy aláírni egy darab papírt, mert tudom, hogy ez nekik sokat jelent. A kerületben nagyon sok rendezvényre meghívják, és amikor csak tudok, mindegyiken részt veszek. Ezek az események szerintem nagyon fontosak, mert az egészségesebb életre nevelnek. Ilyenkor a sportot tudom képviselni, és el tudom mondani a gyerekeknek, hogy itt vagyok én is, egy vidéki városból jöttem, de így is el tudtam érni nagyon szép eredményeket. Ezáltal látják, hogy nekik is van lehetőségük rendkívüli karriert elérni innen a XVI. kerületből is. Azt szoktam nekik mondani, hogy a legfontosabb az, hogy tiszta szívvel és lélekkel csinálják azt, amit csinálnak, mert enélkül semmi értelme. Természetesen a tisztelétről sem szabad megfeledkezni. Egy sportolónak tisztelnie kell a játékostársait, az ellenfeleit, a játékvezetőt és a szurkolókat is. Ezt pedig nemcsak a sportban, hanem a magánéletben is gyakorolni kell.



# Együtt az ország, együtt a kerület

MÉSZÁROS TIBOR

Sok bajjal küszködő világunkban fokozott szerepet jut az ünnepeknek, vagyis azoknak a napoknak, amelyek néhány órára feledtetni tudják sokasodó napi gondjainkat. Az elmúlt néhány évben azonban nem mindig sikerült úgy ünnepelnünk, ahogy szerettünk volna. Ki ne emlékezne a két egymást követő évben is éppen augusztus 20-án tomboló ünneprontó viharokra?

Az idén viszont augusztus legjelesebb napján mosolygó napsütés, vadonatúj környezet és ünnepi műsor várta a Havashalom parkba látogató kerületlakókat. A Fejlődő kertváros program kere-

ket. Ünnepi beszédében Szent István érdemeinek méltatását követően arra a párhuzamra hívta fel a figyelmet, hogy az államalapítás-kor Szent Istvánra a történelem azt a feladatot róta, hogy a magyarok számára egy addig ismeretlen, új világ alapjait rakja le. Ez nagyon hasonló napjaink viszonyaira, amikor ismét egy merőben új világ építésébe kell kezdenünk. A feladat akkor is rendkívül nehéznek bizonyult. Bőrünkön érezzük, hogy most is az, de a következőket, kitartó munka vélhetően meghozza majd a várt eredményt.

A nemzetiszínű szalaggal átkötött, idei aratású búzából sült kenyeret Nyikos András árpádföldi református lelkész áldotta



tében felújított park virágdiszes, zöldlombos díszletet kölcsönzött a Szent István-szobor előtt felállított színpadnak, amelyet a Forgaszt Művészeti Társaság töltött meg történelmi levegőt árasztó táncjátékkal, megjelenítve a magyarságnak oly kedves csodaszarvast, a félelmetesen misztikus sámánokat, és végül fején a Szent Koronával, kezében az országalmával és a jogarral, magát István királyt is. Segítségükre voltak a Liget Táncakadémia ifjú táncosai, akikről a Corvin Művelődési Ház azt reméli, hogy néhány év múlva már főszereplői lehetnek az ünnepi rendezvényeknek. A műsor egyes részeit az Interoperett primadonnája, Nagy Ibolya összekötő szövege foglalta keretbe.

A Moldvából és Kishegyesről érkezett vendégek köszöntése után Kovács Raymund alpolgármester üdvözölte a megjelen-

meg, kitérve a kenyér jelképes és hétköznapi értelemben vett szerepére az ember életében. Majd amikor a kenyeret kínáló gyerekek tálcáiról az utolsó kockák is elfogytak, a főszerepet átvette a szórakozás.



A Roll Skate Boogie zenekar mellett a színpadra vártuk még a nap sztárvendégét, Tóth Gabit, a Megasztár felfedezettjét. Megérkezésével mintha egy hordó dinamit költözött volna az ünneplők közé. Úgy vonult be, szexisen, széles, barátságos mosollyal, és olyan lendülettel, hogy szinte megolvadt tőle az aszfalt. Csak épp annyi időt várakoztatta a közönséget, amíg interjút adott lapunknak. Az énekesnő elmondta: kerületünkben eddig csak magánemberként járt. Havi 18-20 fellépése van, ez azonban nem volt mindig így, az első négy év keserves háttér munkával telt. Most viszont nagyon jól gurul a szekér, annak ellenére, hogy az újabb tehetségkutató műsorok egyre szaporítják a konkurenciát. Műsorát úgy állította össze, hogy abban az utcaból minden résztvevője megtalálta kedvenc stílusát: a legkeényebb rocktól a leglíraibb számokig terjedt a kínálat. Fergeteges, a közönség ovációjától végig-



kísért műsora után még megküzdött az autogramkérők seregével, majd egy terepjáróba ülve olyan gyorsan elbogarogott Dunaharaszti felé, amilyen sebességgel Aszód-ról érkezett hozzánk.

Mire Gabi elkészült, már besötétedett és elkezdődött a kerületi tűzijáték. A negyedórás égi színekavalkád és a hozzá tartozó drámai zene minden bizonnyal az este legkülönlegesebb attrakciója volt.

**Elsőként az idén is a Corvin Művészklub tagjai emlékeztek meg Szent Istvánról és koráról, mivel már sokéves hagyomány, hogy a Kovács Attila Galéria vitrinjét ők díszítik fel az ünnepet megelőző hétfőn az országalapítókhoz és korához kapcsolódó műalkotásokkal. A kiállítás állandó eleme a hatalmi jelképeket és a Szent István kardját ábrázoló két filmcsozák mű, amelyet körülvesznek a művészek erre az alkalomra készített új vagy régebbi, de témájukban az ünnephez kapcsolódó alkotásai. A rendezvényen az ötletgazda Erdei Júlia minden résztvevőnek egy nemzetiszínű szalaggal átkötött minibúzakévt nyújtott át, majd Koltayné Zolder Klára idézett néhány gondolatot István király intelmeiből. Az ünnepély egyes részeit Matus Mihály tárogatójátéka kötötte össze, végül a szintén nemzetiszínű szalaggal átkötött új kenyeret Hernád Sándor diakónus hintette meg szenteltvízzel, amelyből minden jelenlévő kapott egy szeletet.**





# Tábor angolul

Kerületünkben az iskolák a legkülönbözőbb táborokkal próbálták hasznos időtöltésre csábítani a vakációzó gyerekeket. Ezek közül az egyik legnépszerűbb a Lemhényi Dezső Általános Iskola angol nyelvű tábora volt.

MÉSZÁROS TIBOR

**A** Lemhényiben három évvel ezelőtt indult a két tanítási nyelvű képzés. Kézenfekvő volt tehát, hogy a nyári táboroztatás ne korlátozódjon a gyerekek megőrzésére, hanem kapcsolódjon az iskola profiljához. – Ehhez minden tárgyi és személyi feltételünk adott volt. A gyerekeket angol szakos és angol anyanyelvű tanárookra bízhattuk. Közülük is meghatározó szerep jutott Horváth Gabriella táborvezetőnek, akinek jelentős nemzetközi kapcsolatai igencsak hasznosnak bizonyultak, hiszen munkáját a kitűnő, angol nyelvterületen hosszabb ideig dolgozó kollégái mellett egyetemisták, és két, az Egyesült Államokból érkezett pedagógiai asszisztens is segítette. Horváth Gabriella egyébként igazán szaktekintélynek számít, hiszen 2010-ben Prágában nemzetközi konferencián tartott módszertani előadást az angol nyelv

tanításáról. A tábor szakmai vezetése tehát igazán jó kezekben volt – mondta Hoffmanné Dienes Anna igazgatónő.

A táborban a kerületi iskolák tanulói vehettek részt, és a leendő elsősökön kívül a második és harmadik évfolyamosok jelentkezhetek. A cél az volt, hogy a leendő elsősöket megismertessék az iskolával, a nagyobbak esetében pedig a vakációnak megfelelően játékos formában tartsák szinten az addig megszerzett ismereteket.

A gyerekekre igen gazdag program várt, és fő törekvés volt, hogy bármilyen tevékenységet folytatnak, főszereplő legyen az angol nyelv. Ez természetes volt a mondókák, dalok, szerepjátékok esetében, de egyre inkább azzá vált a kézműves foglalkozások, a gyöngyfűzés, az üvegfestés vagy a sportfoglalkozások alatt is. Természetesen az interaktív, elektronikus táblán is angol szavak sorakoztak egymás mellett. Két nyelvi tanterem állt a kicsik rendelkezésére a legmodernebb felszerelésekkel és elektronikus programokkal, továbbá használhatták az angol nyelvű könyvtárat is, amely az írott anyagon kívül VHS-kazetták, CD-k és DVD-k gazdag választékával járult hozzá ismereteik bővítéséhez.



Horváth Gabriella és a gyerekek

A foglalkozások augusztus 8-án kezdődtek, és 12-én értek véget egy nagyszabású bemutatóval. A gyerekek – és a bemutatón is szerepet vállaló pedagógusok is – lelkesedéssel adtak számot munkájuk eredményéről a zsűfőlésig megtelt tornateremben.

Az Egyesült Államokból érkezett pedagógiai asszisztensek közül Nora Rubin vállalkozott arra, hogy összehasonlítsa az előző évi tábort az ideivel, hiszen ő már tavaly is részese volt a nyári tanításnak. A fiatal amerikai pedagógus, akinek szavait tolmács fordította az angolul nem beszélő szülők, nagyszülők számára, egyértelmű fejlődésről számolt be.

Augusztus 12-én a nyelvi tábor véget ért. Szervesen kapcsolódott azonban hozzá a 15-én kezdődött, Vikol Kálmán zenepedagógus által vezetett zenei tábor,

ahol szintén sok élménnyel gazdagodhattak a résztvevők. A munkát Román Henriett zenepedagógus segítette. A programban helyet kapott a klasszikus és népzene mellett egyszerű népi hangszerek készítése, sok éneklés és zenélés, a Liszt-évre tekintettel a Liszt Ferenc-élműzeum felkeresése, a tájház meglátogatása és még némi uszodalátogatás is, végül pedig egy vidám bográcslás a szülők társaságában.

Hoffmanné Dienes Anna igazgatónő végig figyelemmel kísérte a táborban folyó, vakációs játéknak álcázott, de valójában komoly oktatómunkát, és személyes tapasztalatai alapján nem titkolt örömmel fejezte ki elégedettségét, látva kollégái magas színvonalú tevékenységét. A folytatásra pedig már most készülnek.

MÉSZÁROS TIBOR

**A** Herman-iskoláról köztudott, hogy feladatának tekinti a néptánc hagyományainak ápolását. Mivel azonban reggeltől estig nem lehet táncolni, a napi tábori programba beillesztettek olyan érdekes kézműves tevékenységeket, amelyekkel a gyerekek a korábbi évek tapasztalatai szerint szívesen töltik idejüket. Jócsák Gáborné Julcsi néni és Szabóné Csutor Erika pedig mindent megtettek azért, hogy a gyerekek jól érezzék magukat.

Miután a délelőtti folyamán elkészültek a kis kézművesremek, a közös munka örömeivel a lelkükben ebédelni indultak az alkotók, majd egy kis szusszanás után következett a tánc.

## Nem csak tánc tábor



Arra, hogy ez nem afféle táncolgtatás, hanem igazi tánc tanulás, az Erzsébetligeti Színházban

működő Liget Táncakadémia vezető táncpedagógusa, Karácsonyi Éva volt a garancia. A táncmű-

vész – aki 18 éven keresztül volt a Duna Művészegyüttes táncos szólistája – megköveteli a gyerekek korának megfelelő színvonalat, de úgy tűnik, nincs nagyon nehéz dolga, mert tanítványai szívesen követik utasításait.

Kocsis Tóth Mariann, az iskola igazgatója elmondta: úgy tűnik, szerencsés ötlet volt a táncot a kézműves foglalkozásokkal párosítani, hiszen így a táborban töltött nap végére a gyerekek egy kicsit szellemileg is, testileg is próbára vannak téve, és szemmel láthatólag jól érzik magukat ebben a környezetben. Akiról pedig kiderül, hogy tehetséges táncos, az előtt nyitva áll az út a Liget Táncakadémia felé. Így a Herman-iskola egy kicsit a tehetségek felkutatásából is kiveszi a részét.



A Horgászegyesületek Budapesti Szövetsége két évtizede üzemelteti horgásztóként a Naplás-tavat. A tulajdonos csatornázási művek inkább Szilasi tározónak hívja, a minap egy lelkes horgász pedig egyenesen a kerület Balatonjának nevezte. A közelmúltban meglátogattuk a mi Balatonunkat, hogy választ kapjunk arra a kérdésre, mi újság mostanában a tó körül.

MÉSZÁROS TIBOR

A Naplás partja sohasem néptelen. Mert bizony ez a záportározóból kialakított kis természetvédelmi mesevilág nemcsak a horgászoknak okoz örömet, hanem azoknak is, akiknek a tekintetét az erdővel, nádassal, lápréttel övezett víztükör vonzza. A döntő többség persze horgászbottal a kézben érkezik, de sokan sétálnak a gáton is. Fotózzák a képeslap-szerű látványt, a kikötött csónakokat, a rajtuk tollászkodó vadkacsákat, a vijjogó sirályokat, és a szerencsésebbek még lencsevégre kaphatnak egy-egy Európa-szerte is ritkaságnak számító, mocsári teknőst, amely a teknősök közül egyedül őshonos Magyarországon. Ez a Naplás-tó látható világa.

Ám aki feltűzi a csalit a horogra, arra is kíváncsi, ami nem látható: mit rejt a víz? A választ

# A mi Balatonunk



Kapásra várva

Varga Ferencné hivatásos halórtól kaptuk meg, aki elmondta: a 150 hektáros terület azzal érdemelte ki a természetvédők kiemelt figyelmét, hogy olyan védett növényfajok találhatók itt, mint a struccpáfrány, a szibériai nőszirm, több orchideaféle vagy a gyapjúsás. A védett állatfajok közül pedig többek között az imádkozó sáska és a lepkék királynője, a nappali pávaszem. A tó és a környező nádas budapesti viszonylatban gazdag vízimaradványvilágnak nyújt fészkelő- és pihenőhelyet. A védett területhez tartozik a szomszédos Cinkotai erdő is homokpusztagyep maradványaival.

A halór kiemelte: a védettség természetesen bizonyos korlátozásokkal jár. Horgászni csak a gátról és a Naplás úti oldalról, valamint csónakból lehet. A túloldali nádas megközelíteni azonban csak tíz méter távolságig szabad, ahol pedig a Szilas-patak befolyik a tóba, ott 50 méter távolságot kell tartani. A horgászokat e könnyen betartható kötöttségek alig befolyásolják, és nagy vonzereje a tónak az is, hogy az intenzív telepítésnek köszönhetően szinte mindig komoly zsákmánnyal térhetnek haza. A kihorgászott halmennyiség függvényében kéthetente 10-20 mázsa halat telepítenek a Naplásba. Ezek kö-

zött nemcsak növendékhalak, hanem igen szép felnőtt példányok is vannak. Nem itt kell tehát megőnőniük, hanem már jelentős méretű zsákmányként érkeznek. A leggyakoribb halfajta a ponty, de nagyon erős a harcsaállomány is. A pénztárbalak mellett bizony van néhány olyan fotó, amelyeken a boldog horgászok mosolyát az itt kifogott 25-35 kilós harcsák, vagy éppen a 12-15 kilós pontyok terhe teszi kissé erőltetetté. Néhány évvel ezelőtt egy 40 kilós harcsa is horogra akadt.

A Naplás-tavon a horgászat szezont május 1-jétől október 1-jéig tart. Ebben az időszakban nappal egész héten 6-tól 19 óráig érvényes a napijegy. Ám csütörtökön, pénteken és szombaton a kalandvágyók éjszaka is kiülhetnek a tópartra 18 órától reggel 6-ig, de csak a partra, mert éjszaka csónakból nem lehet horgászni.

A felnőtt napijegy 2800 forint, az ifjúsági pedig 15-18 éves korig 1500 forint. Az éjszakai horgászáért 3800 forintot kell fizetni, a gyerek éves bérlet 40 ezer, a felnőttké 60 ezer forint. Egy csónakkal két személy szállhat vízre, amelynek bérleti díja a napijegyen felül nyitástól zárásig 1500 forint. Csak az horgászhat, akinek érvényes horgászigazolványa van.

Fogadjuk hát el, hogy a Naplás-tó a XVI. kerület Balatonja, de azért addig sohase menjünk el az összehasonlításban, hogy elfeledjük: a tóban fürödni szigorúan tilos!

## Mozgássérültek az online médiában

Siker vizsga után most a munkaerőpiacon próbálhatnak szerencsét az Online médiával a megkülönböztetés ellen elnevezésű program hallgatói. A Kultindex Nonprofit Kft. és a Motiváció Mozgássérülteket Segítő Alapítvány közös kezdeményezése révén egy 10 hónapos, akkreditált OKJ-s újságíróképzésen 14 mozgássérült hallgató vett részt. A személyes konzultációk és a távoktatás alkalmával a jelentkezők egy ECDL-képzésben részesültek, megtanulták a gépirást és az iratkezelést, elméleti és gyakorlati kommunikációs ismereteket szereztek, elsajátították a fotókészítés rejtjelmeit, sajtótájékoztatókon vettek részt, és természetesen cikkeket is írtak. A résztvevők közül 12-en tettek sikeres vizsgát. Ilyen volt Vassné Antalffy Yvette is, aki egy merőben új szemléletmód-magazin koncepciójának kidolgozásával védte meg diplomáját. A munkaerőpiacon való könnyebb érvényesülés érdekében a frissen végzett hallgatók létrehozták a Para-Karakterek Újságírói Egyesületét. Az újságírók elhelyezkedésében a Corvin Művelődési Ház és Erzsébetligeti Színház két volt hallgató továbbfoglalkoztatásával partnerként vesz részt. A program az Európai Unió támogatásával és az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg. A képzésről bővebb információkat az <http://www.ujsgirokepzes.kultindex.hu> című honlapon olvashatnak az érdeklődők.



**SZÉCHENYI TERV**



# Allergia gyermek- és felnőttkorban

Sajnálatos módon egyre több allergiás beteg jelentkezik a kerület gyermekgyógyász és felnőtt háziorvosainál, szakorvosainál. Az elmúlt évek statisztikái alapján a lakosság 15-30 százalékának van valamilyen allergiás betegsége. A borúlátó jóslatok szerint pedig néhány évtized múlva a lakosság csaknem fele allergiás lesz.

DR. VARGA JÁNOS

**D**e mi is ez a betegség? Az allergia az immunrendszer túlzott reakciója olyan, a mindennapjainkban velünk „élő” anyagokra, amelyek normális körülmények között semmilyen reakciót nem váltanak ki a szervezet részéről. Az olyan anyagokat, mint a növényi pollenek, az állati szőrök, az élelmiszerek, különböző vegyszerek, gyógyszerek, a lakásban lévő atkák, nevezzük allergéneknek, de még számosat lehetne felsorolni.

Az allergia mint túlérzékenységi reakció következtében a felszabaduló anyagok gyulladást váltanak ki a szövetekben. Legjobb példa erre a parlagfűszezon, amikor a levegő által terjedő pollenek az allergiás reakció kapcsán a szem és az orr nyálkahártyáinak gyulladását okozzák. Hasonló tüneteket vált ki

az úgynevezett szénanátha is, amely az ornyálkahártya megvastagodását, orrvádékozást, tüsszögést, a szem viszketését és könnyezést vált ki. Ha az allergén az emésztőrendszerbe kerül, hasi fájdalmat, hányingert, hányást, hasmenést, puffadást idéz elő. A bőrön viszkető bőrpír, duzzadás, fájdalom jelentkezhet. A tüdőbe

kerülve pedig asztmatikus megbetegedést provokálhat.

A jelentkező esetek egy részében ez a reakció – főleg az allergiás anyaggal való ismételt találkozásnál – kiterjedhet az egész szervezetre, és úgynevezett anafilaxiás reakciót okozhat. Ilyenkor az immunsejtekből felszabaduló nagy mennyiségű, gyulladást keltő kémiai anyagok súlyos keringési és légzési zavart idézhetnek elő, amely eszméletvesztéshez, sürgős orvosi ellátás hiányában pedig halálhoz vezethet.

Immunrendszerünk allergiás reakcióra való hajlama génjeinktől

függ, átöröklődik. A kisgyerekek elsősorban bizonyos élelmiszerekre vagy gyógyszerekre lehetnek allergiásak, a penészgomba-allergia csak mint más allergiák kísérője jelentkezik. A virágpor-, állatször- vagy atkaallergia általában később alakul ki.

Az allergia kimutatására több lehetőség is van, általában a provokációs tesztet és a vérvizsgálatot alkalmazzák. A tesztek alkalmával kis mennyiségű allergénnel bőrpróbát végeznek. Érzékenyeknél bőrpír jelzi a pozitívítást. Az allergia kezelésében ugyanakkor a megelőzés a legfontosabb, ami főként a már megismert allergének elkerülését jelenti. Sajnos modern világunk környezete nagymértékben elősegíti az allergiás betegségek kialakulását. Az élelmiszereinkben jelen lévő vegyszerek, a nem kellő indokkal beszedett gyógyszerek segítik a baktériumok, vírusok, gombák, emberi paraziták terjedését. Minden allergiás panaszunkkal forduljunk orvoshoz, allergológus szakemberhez! A korán elkezdett kezelés sok, később bekövetkező problémánkat megoldhatja, hiszen számos antiallergiás gyógyszer áll már rendelkezésre.



## Pályázat lakásépítés, -felújítás és -vásárlás támogatására

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzatának Egészségügyi és Szociális Bizottsága pályázatot ír ki lakásépítés, vásárlás és felújítás céljára igénybe vehető helyi támogatásra. A helyi támogatást az Önkormányzat visszatérítendő kamatmentes kölcsön formájában adhatja. A helyi támogatás a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat 2/2009. (I. 27.) rendelete alapján nyújtható.

Az eredményes pályázathoz a tájékoztató, illetve a rendelet ismerete elengedhetetlen.

A pályázati adatlap 2011. augusztus 29-től a Polgármesteri Hivatal igazgatási és ügyfélszolgálati irodájában vehető át, valamint a hivatal [www.budapest16.hu](http://www.budapest16.hu) honlapjáról letölthető.

A pályázatot 2011. szeptember 30-ig az ügyfélszolgálati irodában lehet benyújtani, mely határidő elmulasztása jogvesztő.

A pályázatot az Egészségügyi és Szociális Bizottság 2011. október 17-ig bírálja el.

Érdeklődni lehet a 401-1407-es telefonszámon Reinné Német Orsolya ügyintézőnél.

Dr. Varga János s. k., a bizottság elnöke

## XVI. Kerületi Vöröskereszt

(Veres Péter út 27. Telefon: 403-5562, délelőtt.)

**Egészségnap:** 2011. szeptember 8. Helyszín: XVI. Veres P. u. 27.

Ingyenes vérnyomás-, vércukor- és koleszterinméréssel, gyógyító eszközök bemutatásával, életmód-tanácsadással várjuk az érdeklődőket.

**Ingyenes jogi tanácsadás:** minden második héten szerdai napokon, 10–12 óra között. Helyszín: XVI. Veres P. u. 27. Legközelebbi időpontok: szeptember 14. és szeptember 28.

Előzetes időpont-egyeztetés szükséges.

Az időpontot hétköznapokon délelőttönként személyesen vagy a 403-5562 telefonszámon lehet megbeszélni.

## Babamuzsika a Rácz Aladár Zeneiskolában

(1165 Bp., Táncsics u. 7. Tel.: 06-30/337-9088 vagy 06-30/606-1752.)

A babamuzsika foglalkozásokra 8 hónapostól óvodás korig várjuk a gyermekeket. A foglalkozásokon a kicsinyek szüleikkel együtt mondókákat, gyermekdalokat tanulnak, közösen játszva el a korosztályuknak megfelelő ölbeli, ringatós és táncolós játékokat, sokféle hangszerkísérettel.

A foglalkozásokat keddenként 10 órától Vályi Nagy Viktória (06-30/337-9088) vezeti, a babamuzsika népi ízzel foglalkozást pedig csütörtökönként 9 és 10 órától Bennő Katalin (06-30/606-1752).



## Visszaemlékezések az EMG-ről I.

## Egy gyár története

A Cziráki utcában áll egy hatalmas épület, a kapu fölött tábla, rajta a felirattal: EMG Ipari Park. Az Elektronikus Mérőkészülékek Gyára egykor a kerület egyik legmeghatározóbb vállalata volt. A gyár egyik irodájában utaztunk vissza az időben Papp Ferencsel, aki egykoron a cég műszaki igazgatója volt.

RÁDAY ZSOMBOR

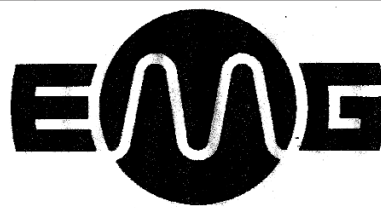
*Egészen pontosan mi az az EMG?*

– Egy sztorival kezdeném: Az egyik professzor mesélte, hogy ő a háború alatt Amerikában élt és egy nagy elektronikus cégnél dolgozott. 1946–1948 körül jött vissza. Egyszer találkozott néhány mérnökkel. Magyarországnak akkor még jóvátételt kellett fizetnie a Szovjetunióknak, vagonszám ment ki a búza, meg csordákat hajtottak ki. Ez volt az, amivel fizetni tudtunk. A professzor a mérnökökkel kiszámolta, hogy egy vagonnyi búza vagy tíz lábas-jószág értékét ki lehet váltani egy tenyérben elférő elektronikus kis ketyerével. Akkoriban az elektronikának még nem volt előzménye. Javasolták a kormánynak, hogy teremtsen meg a műszer-gyártás feltételeit és a jóvátételt abban fizessék. Így egy egész évnyi kötelezettség egy vagonba elférne a több száz helyett. A vezetés fogékony volt az ötletre, inentől beszélhetünk egyáltalán az egész elektronikai iparról. Maga az EMG eredetileg nem a XVI. kerületben volt, ide csak az 1950-es évek közepén költözött. Én '58-ban jöttem a gyárba, egyenesen az egyetemről. Akkoriban az elsők között voltam itt, mint mérnök. Velünk együtt dolgozott néhány technikus, ők az Orion egyik szervizüzeméből jöttek ide, így alkottuk a műszaki bázist. Azután elkezdődött a pályám, kezdetben fejlesztőmérnök, majd labormérnök voltam. Később főkonstruktor, a legvégén pedig műszaki igazgató lettem. Szó szerint végigjártam a számlárlétrát.

*– Mit készítettek itt a gyárban?*

– Kezdetben a legegyszerűbb technikai eszközök, többek között textilipari és mezőgazdasági mérőműszerek készültek itt, amelyeket külföldről vettünk át. A '60-as évek legelején, amikor már

150 mérnök dolgozott az EMG-ben, elindult a saját fejlesztés is. Közben az országban megindult a tudományos hálózat. Egyre többen fejlesztettek műszereket, azokat is elkezdték gyártani. Ezek híradástechnikai és elektronikai műszerek voltak. Később orvosi, majd nukleáris eszközöket készítettünk. Amikor pedig nyugaton kezdett divatba jönni a számítástechnika, viszonylag korán hozzakezdett az EMG is. A vállalatnak nagy súlya volt az iparban, a szakosításnak és a KGST-nek köszönhetően pedig nem volt piacgondunk. A Szovjetunióban ekkor folyt például az űrprogram, és nekik is ugyanazok az eszközök kellettek, mint az USA-nak.



Mérés nélkül pedig nincs semmi, mérőeszközök kellettek nekik, így óriási lehetőségeink voltak. Sokan nem tudják, de például Dél-Amerikába is rengeteget szállítottunk. Mindenféle barteren keresztül pedig kávét és hallisztet kaptunk. Evekig mindennek halíze volt.

*– Milyen volt itt dolgozni?*

– Nagyon jó! Nem találkoztam olyan emberrel akkor sem és azóta sem, aki azt mondta volna, hogy rossz volt itt dolgozni. Olyan dolgok jutottak osztályrészlül, amik szerintem ma is elképzelhetetlenek, például hogy egy fejlesztőmérnök kijön az egyetemről, bekertül egy csapatba, ahol vannak idősebbek, és ő rákapcsolódhat egy témára szinte nulláról és végigviheti. Kifejlesztette, majd jött a gyártás és az eladásban is részt vett. Viták persze voltak, sőt még azt kell mondanom, hogy szakmai harcok is, de

most így visszagondolva mindezek előrevitték a munkát. Az itteni légkörrel kapcsolatban még egy történet jutott az eszembe. Hazajött a világ legnagyobb oszcilloszkópgyártójától egy magyar srác, aki '56-ban disszidált. Az én területemen dolgozott, értelmes, jó technikus volt. Ő egyszer azt mondta: te, én úgy örülök, hogy hazajöttem, úgy örülök, hogy itt dolgozhatok és szükségem van rám! Itt kezdtem és innen mentem nyugdíjba, nem hiszem, hogy jobb pályafutást el tudtam volna képzelni. Az egész magyar viszonylatban értéke és presztízse volt az EMG-nek.

*– Mennyire volt szoros a kapcsolata a gyárnak a kerülettel?*

– A vállalat csúcsidejében 1600–2000 ember dolgozott itt, 80 százalékuk a kerületben lakott. Akkoriban szintén meghatározó volt az Ikarusz, mindkét gyár Magyarország mellett külföldre is szállított, mégis valahogy a kerülethez való patriotaviszony végig megmaradt.

*– Miért szűnt meg a gyár?*

– A rendszerváltás után egyszerűen nem volt mit gyártani és nem volt kinek. A legfőbb piacunk, a Szovjetunió eltűnt. Az elején úgy indultunk, hogy megőrizzük a gyár termelőképességét, a fontosabb embereket, fejlesztőket, hátha jön egy vevő kintről, aki úgy, ahogy van, megveszi a gyárat. Voltak itt tárgyalások, de igazából ezek nem jöttek be. Egy idő után az embereket folyamatosan el kellett küldeni, és egyes részeket el is kellett adnunk. Még ekkor is arra törekedtünk, hogy olyan részekről váljunk meg, amelyek nem zavarják a gyár működését. Aztán eljött az idő, amikor mindent el kellett adni. Sajnálom, hogy nincs meg a gyár valamilyen modernebb formában. Sajnálom azt a sok jó szakembert. Akkor az a cél lebegett a munkások szeme előtt, hogy produktumot hozzanak létre, ami határidőre kész van, jó minőségű, és csak ez a szemlélet tudja kialakítani, hogy valakiből jó szakember váljon.





# Tárca 1920-ból

Érdekes cikkekre bukkantunk a Rákosvidéki Új Nemzedék 1920-ban megjelent 4. lapszámában. A szerző, Kardos Árpád, három Sashalmon talált régi pénzdarab kapcsán elmélkedik a jelen és a múlt történelmének összekapcsolódásáról.

LANTOS ANTAL KUTATÁSAIBÓL  
LEJEGYEZTE SZÉMAN RICHÁRD

**A** három pénz egyben három évszázadot is jelöl, a XVI., XVII. és kis csúszással a XVIII. századot. Hozzátevé a szerző korát, majd' négy-száz év sűrűsödik bele az írásba.

„Még a béke idején került elő Sas-halmon egy kerti munka alkalmából ez a három pénzdarab, mint a nagy idők, a múlt emléke. Értéke e pénzdaraboknak alig egy pár fillér, aki azonban olvasni tud e kopott fémcsé-kékről, az a magyar nemzet három nevezetes korszakáról olvas le szomorú történeteket. Megpróbálom elmondani, miről beszélnek e pénzdarabok, talán tanulni lehet belőle valamit a mai világfelfordulásban.

A körülbelül fillérnagyságú ezüstdarab a legrégibb. Övé az első szó. E kis ezüstpénzecske a földben épen maradt meg és felirata jól olvasható. Az egyik Szűz Mária a gyermek Jézussal a karján, két oldalon K és B betűk (Körmöcbánya kez-dőbetűi), körülötte pedig e felirat: *Patr\*1583\*hung., vagyis Patróna Hungariae = Magyarország Védasszonya.* A pénz másik oldalán a magyar koronánélküli címerpajzs a pólyákkal és a kettős kereszttel: .RVD. II.RO. I.S.AV.G.H.B.R. kör-irattal, vagyis II. Rudolf Magyaror-

szág stb. király. E kis pénzdarabot tehát – az írás tanúsága szerint – II. Rudolf magyar király készítette 337 év előtt a magyar körmöcbányai pénzverdében.

Nagy események játszódtak le akkor is. 1583-ban forrott, elégedetlenkedett, zúgolódott a magyar, éppen úgy, mint a világháború kitörése előtt, 1913-ban. Rudolf – Mátyás és Miksa hercegek kíséretében nagy kegyesen leereszkedett az ő hú magyarjaihoz: szüksége volt rájuk. Hanem a kegyes uralkodó elégtelenül távozott, mert csodálatos módon meglepték a magyar rendek kívánságai, amiket hosszú és heves vitában terjesztettek a király elé. Batthiányi Boldizsár és Nádasdy Ferenc a nemességgel követelték az országnak az egységes kormányt, mert mint feliratuk mondja, az ország pusztul, hanyatlak a sokféle tanács, kancellária és hatóság nyúga alatt. Rudolfra a magyaroknak ez a követelése rendkívül kínosan hatott, és noha a kívánt adót akkor is megszavazták – igaz, hogy csak két évre és azzal a kikötéssel, hogy a jövőben nem szavazhatják meg, ha ősi jogukat vissza nem kapják –, Rudolf a magyarokkal és a magyar országgyűléssel örökre megszakította az összeköttetést. Az osztrák császár megharagudott a magyar királyra, a habsburgi a magyar nemzetre. Így megy ez azonban



II. Rudolf pénze



II. Rudolf

négy évszázadon át. A magyar ma sem tesz egyebet, mint 1583-ban: sír, panaszkodik és nem dolgozik önmagáért és ha tesz is valamit, akkor a pártoskodás, a visszavonás megbénítja azt a munkát, amelyet a nemzet jobbjai a nemzet boldogulásáért végeznek és a magyar nép nem jut hozzá ahhoz, hogy dolgozni tudjon és ernyedetlen munkája által előmozdítsa az ország önállóságát és függetlenségét.

Rudolf, akit a horvátok, szlávok csak úgy szenvedtek, mint maguk a magyarok és a boszniai basa 26 várat és erődöt foglalt el és 35 000 embert hajtott a rabságba és ekkor a horvát szlávon rendek hivatalosan fölvetették a királytól való elszakadás eszméjét.

Íme, a bomlás egyik csírája.

A másik pénzdarab, egy fényes máriásarany, igen jó fenntartásban 1692-ből.

Egy századdal később már a bomlás csíráinak nagyszerű fejlődéséről beszél.

Az aranydarab a húszkoronás aranyból nagyobb, de valamivel vékonyabb. Nagyon jó fenntartású, a régészek azt mondják, hogy elsőrendű: minden írása jól olvasható, képei tiszták. A pénzdarab egyik oldalán Szűz Mária a gyermek Jézussal a karján ül a fénysugarakkal körülvett trónján, lábainál a magyar címerpajzs, körülötte pedig: MO. CO. TY.1692.AR.AV.DV.BV.M.

A másik oldalon Lipót király egész alakja páncélosan, az osztrák császári koronával, a birodalmi almával és kormánypálccával a palásttal a vállán. A K és B betűk szintén ott vannak a jobb- és baloldalon, annak jeléül, hogy ez a pénzdarab is Körmöcbányán készült. A király alakját a következő felirat övezi:

LEOPOLD.DO / R.I.S.A.G.-H.B.-REX.

Lipót királynak ez a pénzdarabja egy nagy, eseményekben gazdag idő-ről tanúskodik. Csodás dolgokról beszél: magyar húsegről, magyar nyo-

morúságról, szenvedésről, a törökök kiveréséről, a véreink vértanú-haláláról és a Habsburgok hálátlanságáról.

I. Lipót magyar király 1657-től 1705-ig uralkodott. Alatta nemzetiünk sok megaláztatáson, nagy és dicsőséges küzdelmeken ment keresztül és egész Európa feszült és szorongó figyelemmel nézte a lángoló hazaszeretet ragyogó példáit.

Lipót alatt az abszolutisztikus uralkodás, a magyarok elnyomtatása, a csúfos vassvári béke, a protestánsok hallatlan üldözése felrázta a nemzetet és Thököly fellázadt, de a bécsi udvar vérbefojtotta s úgy bánt Magyarországgal, mint valami meghódított lázadó tartománnyal. De jött a török testvér és a Habsburg uralom már-már végét járta s végképp elpusztul, ha a hagyományos magyar hűség nem áll ismét melléje, amiért rút hálátlansággal fizetett: egymásután pusztítva legjobbjainkat. Thököly fölkelése után II. Rákóczi Ferenc, Barcsay Ákos, Kemény János, Apaffy Mihály erdélyi fejedelmek véres harcai következtek. Wesselényi Ferenc gróf összeesküvése hazánkban a bécsi járom alól való felszabadítására törekedett. Nádasdy Ferenc, Zrínyi Péter, Frangepán Ferenc kivégeztetése, egy irtóztató rémuralom és az eperjesi vérengzések jelzik azt a bomlást, amelyet az a magyar erjesztett, mit 1583-ban a habsburgi a magyarok és az ország népei között elvetett. A törökök másfél százados uralma megtörik és 1690-ben 1697-ig változó szerencséivel küzd a magyar, a török és az osztrák és mindezekben a harcokban a magyar faj pusztul, a magyar faj gyengül, mert valami szörnyű átok, a folytonos pártoskodás átka nehezedik erre a nemzetre.

Ez a pártoskodás dúl ma is közöttünk.

De nem mondom tovább, letakaram kezemmel azt az arany pénzdarabot, amely 1692-ben veretve így szörnyűségeket beszél.” (folytatjuk)

J Ö N ! J Ö N ! J Ö N !

Kerületünk története rajzokban

Kicsinyeknek és nagyoknak II.

LANTOS ANTAL ötlete és szövege alapján

rajzolta TESZÁK SÁNDOR

KIÁLLÍTÁS ÉS KÖNYVBEMUTATÓ

a Maconkai Orosz László Galériában

2011. szeptember 28-án.



# A Brno elvitte a legnagyobb kupát

A szakemberek szerint utánpótlásszinten immár évek óta a korábban még Dalnoki Jenőről elnevezett, majd Future Cupra keresztelt nemzetközi torna Magyarország legrangosabb focieseménye. A versenyre ugyanis rendszeresen a legnevesebb európai klubok utánpótláscsapatái neveznek be. Az idei rendezvény is bővelkedett nagy nevekben. Míg öt évvel ezelőtt még csak nyolc csapattal indult, addig a 2011-es eseményre már hét nemzet 16 együttesét hívta meg a szervező FC Budapest Sóllymok. Az augusztus 19–20-án megrendezett tornát Kovács Raymund alpolgármester és Csomós Miklós főpolgármester-helyettes nyitotta meg.

RIERSCH TAMÁS

A mezőny legrangosabb résztvevője kétségtelenül az angol FC Fulham volt, de az osztrák Rapid és Austria Wien, a cseh Sparta Praha, Sigma Olomouc és FC Zbrojovka Brno, a szlovák Slovan Bratislava, MSK Zilina és DAC 1904, a szerb Vojvodina, valamint a román CFR Cluj is komoly múlttal, játékerővel és nemzetközi ismertséggel rendelkezik. Rajtuk kívül még az AS Trenčín, az FC Jók, a Debrecen, a Győri ETO és a házigazda FC Budapest Sóllymok alkotta az idei Future Cup mezőnyét. A szervező egyesület 2009-ben alakult, vezetője pedig az a Czuk Henrik, aki több nagy csapatnál (FTC, Újpest) dolgozott utánpótlás-labdarúgóedzőként. Diákjai ma már az NB I-ben és a válogatottban is játszanak. Munkájának eredményeképpen jelenleg öt korosztályban 60 gyerek focizik a Sóllymok csapatában. A szakember filozófiája szerint más nemzetek focikultúrájából lehet a legtöbbet tanulni, ezért a kertvárosi egyesület nagyon jó kapcsolatot ápol külföldi klubokkal is. Az FC Budapest Sóllymok csapatát évente többször hívják külföldre, ahol nemzetközi tornákon, edzőtáborokon vesznek részt. Viszonzásul a külföldi partnerek is meghívást kapnak a Future Cupra.

A tornát a korábbi évben a bükkföldi sporttelepen tartottuk, de mivel már magunk is XVI. kerületinek számítunk, úgy gondoltuk, hogy a rendezvényt a tavalyi évhez hasonlóan ismét itt tartanánk meg. Az Önkormányzat teljes mértékben támogatott bennünket, és az MLTC erzsébetligeti létesítménye kiváló

helyszínt biztosított a tornához. A részt vevő egyesületek a tavalyi Future Cup után kedvezően nyilatkoztak a torna színvonaláról és a rendezésről is, amit az is bizonyít, hogy az előző évi 12 csapatos mezőnyből nyolc újra eljött hozzánk – mondta Czuk Henrik.



Kovács Raymund, Szekeres Adrián és Csomós Miklós

A rendezvény szakmai felügyeletét az FC Budapest Sóllymok partnere, a felcsúti Puskás Ferenc Labdarúgó Akadémia vállalta, a tornát pedig két kiváló U20-as világbajnoki bronzérmes labdarúgó, Gulácsi Péter, az FC Liverpool és a Hull City kapusa, illetve Szekeres Adrián, az MTK védője is népszerűsítette.

A Future Cupot nagyon jó kerületi kezdeményezésnek tartom. Rangot ad a tornának, hogy a környező országok neves csapatai számára teremt játéklehetőséget. Ez a torna a főváros életében is jelentős eseménynek számít. Budapest egyik vezetőjeként jól látom, mekkora erőfeszítéseket tesz a XVI. kerület a sport támogatása érdekében, és nyugodt szívvel ki-



jelenthetem, hogy más kerületek számára is követendő példa lehet ez a törekvés – mondta Csomós Miklós főpolgármester-helyettes.

A 2001 vagy azután született gyerekek számára kiírt torna nem egy hétvégi „gyerekrendezvény”

ba sem tudtak beleszólni. A döntőt végül a Brno és a Zilina játszotta, amit nagy küzdelemben 2-0-ra a csehek nyertek. A legjobb magyar egyesület a hatodik helyen végző Debrecen lett, míg a házigazda FC Budapest a tizedik helyet szerezte meg. A torna szervezői több különdíjat is kiosztottak a gólkirálynak, a legjobb mezőnyjátékosnak, illetve kapusnak. A legjobb magyar játékosnak járó elismeréseket Kovács Raymund alpolgármester, a torna fővédnöke adta át.

A nyertes csapatnak járó óriási serleget Kovács Raymund alpolgármester, a torna fővédnöke adta át. Az alpolgármester elmondta: örömmel adtak otthont a tornának. Az elmúlt három nap megmutatta, hogy érdemes hazánkban a gyereklabdarúgással foglalkozni. A közel 200 gyerek a nagy meleg ellenére színvonalas és látványos mérkőzéseket vívott, amit az is bizonyít, hogy több néző látta a találkozót, mint jó néhány NBI-es találkozót. Reméljük, hogy ezzel a tornával egy kicsit mi is hozzájárultunk a magyar labdarúgás feléledéséhez.





# Kegyeleti torna egy fiatal tehetség emlékére

Tizennyolcadik alkalommal rendezték meg a Kovács Gábor-emléktornát augusztus 12-13-án, amelyen részt vett Kovács Péter polgármester és Vámos Tibor nemzetközi játékvezető-asszisztens is. A szakember a hétközi német-brazil barátságos válogatott mérkőzés után nem tudta vállalni a tornán való bíráskodást. Helyette három BLASZ-játékvezető irányította a játékot, akik ingyen vállalták a felkérést.

RIERSCH TAMÁS

1993. augusztus 12-én a szentmihályi egyesület csapata felkészülési mérkőzést játszott a Maglód együttese ellen. A Sasvár utcai pályán azonban csak öt percig tartott a játék. A mérkőzés ezen szakaszában ugyanis a RAFC fiatal labdarúgója, Kovács Gábor egy szögletűgúst végzett el, amit a maglódi védők kifejeztek. Gábor elindult



visszafelé, hogy részt vállaljon az ellenfél kontratámadásának megállításában, de sprint közben csak a 16-osig jutott. Ott hirtelen összeesett, és gyakorlatilag abban a pillanatban meg is halt. A RAFC újjáalakulásának egyik legtehetségesebb labdarúgója mindössze 21 éves volt. A fiatalon elhunyt sportoló emlékét egy kopjafa is őrzi a Sasvár utcai sporttelepen. Minden évben itt lépnek pályára a tornára meghívott csapatok, amelyek a hagyományok szerint koszorút is elhelyeznek az emlékhelyen. A helyosztóra és a döntőre azonban mindig a Pirosrőzsa utcai RAFC-létesítményben kerül sor.

– Az idei torna két okból is rendhagyónak bizonyult. Egyrészt azért, mert az idén először már nemcsak Gabiról, hanem az édesapjáról is meg kellett emlékeznünk. Idősebb Kovács Gábor ugyanis a RAFC technikai vezetője volt. Ez év februárjában bekövetkezett haláláig hűségesen szolgálta az egyesület – mondta Ocskó József, a házigazda szentmihályi klub elnöke.

A másik rendhagyó ok, amelyre a klubvezető utalt, már sokkal inkább technikai jellegű volt. Az elmúlt években ugyanis megszokottá vált, hogy a Kovács Gábor-emléktorna kizárólag a kerületi foci-csapatok részvételével zajlott. Az öt falu csapatai közti összecsapások azonban sokszor annyira túlfűtöttek voltak, hogy az már megkérdőjelezte a rendezvény barátságos jellegét is. Éppen ezért a szervezők az idén nem kerületi csapatokat hívtak meg a tornára.

– Mivel úgy tűnt, hogy a RAFC augusztusban a BLASZ I mezőnyében folytatja majd, elsősorban

NB III-as együtteseket hívtunk meg. Aztán kiderült, hogy mi is maradunk a magyar labdarúgás harmadik vonalában, de akkor már nem akartunk változtatni a programon – tette hozzá az elnök.

Így fordulhatott elő, hogy a torna harmadik helyéért a RAFC azzal a III. kerületi TUE-val csapott össze, amellyel hat nappal később a bajnokság nyitófordulójában is találkozott. Az 18. Kovács Gábor-emléktornát a Pénzügyőr csapata nyerte, miután a döntőben 3-0-ra megverte a Grundot. A harmadik helyet a III. kerületi TUE szerezte meg azzal, hogy 0-1-es állásból fordítani tudott a RAFC ellen.

– A tavalyi sikertelen bajnokságot követően szinte teljesen kicserélődött a keret. Nyáron viszont megpróbáltunk több posztot is megerősíteni. Ez sikerült is, így várhatóan ősszel egy, a tavalyinál erősebb, masszívabb csapatot láthatunk majd a szurkolóink – emelte ki Nahóczky Attila, a RAFC régi-új edzője.

## Élsportolók a napközis táborban

RIERSCH TAMÁS

Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör már harmadik éve rendez olimpiai előtöket a János utcai napközis táborban. Ezt a hagyományt folytatva idén júniusban, júliusban és augusztusban is ellátogattak oda. A program keretében a gyerekek beszélgethettek egy-egy neves sportolóval, olimpiai témájú tesztet tölthettek ki, majd játékos ötkarikás sportversenyeken vehettek részt a tábor udvarán. Először Novák Dezső, a Rákosszentmihályon élő kétszeres olimpiai bajnok, egyszeres bronzérmes labdarúgó volt a vendég. Őt követte Decsi Tamás árpádföldi kardvívó, aki 2007-ben Szentpéterváron csapatban világbajnoki címet nyert, 2009-ben pedig két vb-bronzérmet szerezve az év vívójának választották meg. Augusztusban pedig a tavalyi év atlétája, Kiss Daniél gátfutó mesélt élményeiről a gyerekeknek. A kiváló atlétát elkísérte edzője, ifjabb

Tomhauser István, a 2010-es év atlétaedzője is. A szakember a kötetlen hangulatú beszélgetés végén egy szomorú bejelentéssel is előrukkolt.

– Azt követően, hogy Dani több mint egy hónappal ezelőtt megfuttatta az olimpiai A szintet, tehát gyakorlatilag kvalifikálta magát a londoni olimpiára, minden energiánkkal az augusztus végi világbajnokságra készültünk. Dani egy kisebb sérülésből felépülve biztatóan dolgozott, ám a tatai edzőtáborban, az utolsó edzésnapon egy korábbi sérülése is kiújult, amely akkora fájdalmat okozott neki, hogy kénytelen volt lemondani a világbajnoki részvételt, és valószínűleg újabb műtét vár rá.

Borovitz Tamás, a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör elnöke elmondta: az idei tábori olimpiai napok is azt a célt szolgálták, hogy erősítsék a civil szervezet és a helyi oktatási intézmények kapcsolatát.

– A közelgő londoni olimpia ismét a sportra irányítja a figyelmet.

Ennek érdekében mi is az átlagnál többet fogunk majd beszélni az olimpiai mozgalomról. Terveink szerint ósztól minden kerületi iskolában összevont osztályfőnöki órákat tartanánk, amelyre a tábori napokhoz hasonlóan neves sportolókat hívnánk meg.

Borovitz Tamás két konkrétumot már el is árult: szeptember 8-án a Corvin Mátyás Gimnáziumban a tornasport kerül majd terítékre. A mátyásföldi iskola ugyan-

is sikeres tornászmuálttal rendelkezik. A rendhagyó osztályfőnöki órára a hazai tornasport több kiválóságát – köztük dr. Magyar Zoltán kétszeres olimpiai bajnokot – is meghívták, akik egykor a Corvinban kezdték a sportpályafutásukat. Ugyancsak szeptemberben, a Herman Ottó Általános Iskolában, az egészséges életmód népszerűsítése jegyében Béres Alexandra fitness világ- és Európa-bajnok lesz a vendég.



Kiss Dani tapasztalatairól mesél



## 2012-ben is jön a kéményseprő!

A 27/1996. (X. 30.) BM-rendelet 10. § (1) bekezdése a szolgáltatónak előírja, hogy a kötelező közszolgáltatásként elvégzett kéményellenőrzésről a munka várható időpontja előtt fél évvel a tulajdonosokat értesítse. Ennek a kötelezettségének tesz eleget a Főkéntűsz, amikor a XVI. kerületben a 2012. évi ellenőrzés és teljes körű kéménytisztítás várható időpontjairól értesíti a lakosságot. A 2012-es évben tehát a következő utcákkal határolt területeken az alábbi hónapokban várhatják a kéményseprőt:

**Január:** Szolnoki u. – Bányai E. u. – Örmester u. – Sasvár u. – Gizella u. – Szilaspatak u. – Veres Péter út – Kerepesi út által határolt terület.

**Február:** Budapesti út – Szolnoki u. – Bányai E. – Örmester u. – Sasvár u. – Gizella u. – Szilaspatak u. által határolt terület.

**Március:** Rákospalotai határút – Rozsos u. – Mókus u. – Cserhida u. – Asztag u. – Árpádföldi u. – Timur u. – Újarad u. – Szilaspatak u. által határolt terület.

**Április:** Szilaspatak u. – Timur u. – Csöbör u. – Vecseháza u. – Fűrge u. – Budapesti u. által határolt terület.

**Május:** Rákospalotai határút – Szilaspatak u. – Csömöri út. – Körvasútsor által határolt terület.

**Június:** Csömöri út – Szilaspatak u. – Szentkorona u. – Körvasút sor által határolt terület.

**Július:** Veres P. u. – Zsélyi A. u. – Újszász u. – Ballada u. – Pesti határút – Sárgarózsa u. által határolt terület.

**Augusztus:** Szentkorona u. – Szilaspatak u. – Budapesti út – Körvasútsor által határolt terület.

**Szeptember:** Veres P. út. – Nógrádverőce u. – Cinkotai út – Rákosligei határút – Forrásmajori dűlő – Íjász u. – Léva u. – Újszász u. által határolt terület.

**Október:** Szabadföld u. – Simongát u. – Szilaspatak u. által határolt terület.

**November:** Budapesti út – Akácós út – Szabadföld u. – Szilaspatak u. által határolt terület.

**December:** központi kémények ellenőrzése, teljes körű tisztítása, zárt lakások újralátogatása.

A fenti közleményen túlmenően a kéményseprő érkezése előtt nyolc nappal minden tulajdonos egyéni értesítést is kap.

## A Pofosz XVI. kerületi szervezete

(1165 Mátyásföldi, Veres Péter út. 27.)

Elnök: Vitéz Palla László, 06-70/239-5264.)

### Figyelem, helyszínaváltozás!

A Pofosz XVI. kerületi szervezete a nyári szünet utáni első taggyűlésére 2011. szeptember 5-én, hétfőn 15 órára várja minden tagját és minden politikai üldözöttet. Az összejövetel új helyszíne a sashalmi Veres Péter út 27. szám alatti közösségi ház. (Nem a mátyásföldi Szabadságharcosok háza.) Megközelíthető a 44-es vagy 45-ös autóbusszal és HÉV-vel. A tagokat a vezetőség kéri, hozzák magukkal tagkönyvüket! Napirenden az 1956-os forradalom és szabadságharc 55. évfordulója megünneplésének előkészítése. Meghívott vendég Kovács Péter polgármester, országgyűlési képviselő, Szalay Zoltán, a Pofosz budapesti elnöke és dr. Ásványi Rezső, a Pofosz humánpolitikai elnöke.

Vitéz lovag Palla László kerületi elnök  
és vitéz lovag Máriási György szervezési elnök.

2011. augusztus 12-én kettős gyilkosság áldozata lett

Márkó László,

a KDNP XVI. kerületi szervezetének egykori elnöke,  
aki 1998-2002 között önkormányzati képviselőként tevékenykedett  
és a Gazdasági Bizottság elnöke volt.

Az elhunytat augusztus 25-én,  
a Farkasréti temetőben helyezték örök nyugalomra.  
Családja gyászában mindannyian osztozunk.  
Nyugodjék békében!

## A XVI. kerületi Kábítószerügyi Egyeztető Fórum szakmai munkája

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzatának támogatásával működő XVI. kerületi Kábítószerügyi Egyeztető Fórum (KEF) a XVI. kerületi drogstratégia alapelveit is figyelembe véve a Nemzeti Erőforrás Minisztérium 2010/2011. évi pályázati támogatásának segítségével új konfliktuskezelést segítő technikák megismertetését segíti elő.

A minisztérium és az önkormányzat támogatásával megvalósuló pályázat során három projektet megvalósítását tűzte ki célul a KEF:

1. a kerületben dolgozó szakemberek (pedagógusok, iskolapszichológusok, családgondozók) egy továbbképzés keretei között megismerhesék a resztoratív eljárások kialakulását és alkalmazási területeit (pl. az oktatásban, nevelésben) mint hatékony konfliktuskezelési eszközt vagy reszocializációs és közösségépítő technikát;
2. a már korábban képzett kerületi kortárssegítőknél a továbbképzése konfliktuskezelési technikák és a resztoratív módszer megismerése és gyakorlati alkalmazási lehetőségei témakörben;
3. a resztoratív módszer megismertetése a pedagógusokkal, szülőkkel és diákokkal két szakmai tanácskozás keretei között meghívott előadókkal, valamint a módszer gyakorlati alkalmazásának lehetőségével.

Az első és második projekttel kapcsolatosan rövid tájékoztató jelent meg lapunk június 18-i számában.

A tágabb kört érintő programelem megvalósítására két, úgynevezett rétegtanácskozás megszervezésével került sor, melynek célcsoportja a kerületi pedagógusok, gyermekvédelmi felelősök, iskolapszichológusok, szülők, illetve a kerületi fenntartású intézményekben járó 13–18 év közötti diákok volt. 2011. május 19-én a felnőttek számára, 2011. május 23-án a diákok és az iskolai diákönkormányzatokat segítő pedagógusok számára szervezett rétegtanácskozásra is a Szerb Antal Gimnázium dísztermében került sor. A programokon közel 100-100 fő vett részt, mely során – a délutánok első felében szervezett – plenáris keretek között, de interaktív technikákat is alkalmazva a resztoratív módszer lényegével ismerkedhettek meg a résztvevők. Az előadást követően négy különböző aspektusból a témát feldolgozó szekcióban tájékozódhattak a résztvevők a módszerről. A resztorativitást mint hatékony konfliktuskezelési és közösségépítő technikát már a gyakorlatban is alkalmazó szakemberek vezetésével szituációs játékokon keresztül is bepillantást nyerhettek a pedagógusok, diákok az alkalmazhatóság területeire.

A programokat követően a résztvevők észrevételeiket, véleményeiket egy kérdőív kitöltésével jelezheték vissza a szervező KEF munkatársai részére, mely tapasztalatokra és megállapításokra alapozva kerülhet sor a későbbiekben hasonló szakmai rendezvények megszervezésére.

A fenti programok a Nemzeti Erőforrás Minisztérium és Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzatának támogatásával valósultak meg.

## Üres álláshely

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának jegyzője tájékoztatja az érdeklődőket, hogy a jelenleg üres magasépítési ügyintéző álláshelye betölthető.

Ellátandó feladatok: – elsőfokú építésügyi hatósági feladatok ellátása – érdemi döntéshez teljes körű eljárás lefolytatása, előkészítése.

A munkakör betöltéséhez szükséges feltételek:

– egyetemi vagy főiskolai szintű építésmérnöki, építőmérnöki szakképzettség (szerkezetépítő, magasépítő üzemmérnök) – legalább egy év építéshatóság területén szerzett közigazgatási gyakorlat – felhasználói szintű számítógép-ismeret – magyar állampolgárság – cselekvőképesség – büntetlen előélet – vagyoni nyilatkozat-tétel. Közigazgatási szakvizsga előnyt jelent.

A munkakörrel kapcsolatos kérdésekről további felvilágosítás kérhető Búr Csilla építésügyi irodavezetőtől a 401-1502 telefonszámon.

Az önéletrajzok benyújtása: Postai úton  
(1163 Budapest, Havashalom utca 43.)

Jónás Károlyné humánpolitikai referens nevére címezve,  
vagy elektronikus úton a joka@bp16.hu e-mail címen.





## Corvin Művelődési Ház – Erzsébetligeti Színház

(1165 Budapest, Hunyadvár utca 43/b. Telefon: 401-3060.)

Már most írja be naptárába az alábbi programjainkat!

**Szeptember 1.** 18 óra – Akvarellek és rajzok – Zsuráffy Mária festő kiállítása a kamarateremben.

**Szeptember 8.** 18 óra – Andalúzia néhány képben – Joó Ilona fotós kiállítása.

**Szeptember 9.** – Jazz ősz az Erzsébetligetben – Pálkás Gergely és zenekara.

**Szeptember 16–18.** – **KULTÚRHÁZAK ÉJJEL-NAPPAL:**

**16., péntek** 20 óra – Török Ádám és a Mini koncert – jegyár 1000 Ft.

**17., szombat** 11 óra – Zenefánt – Ismerd meg! Szóaltasd meg! Hangszerbemutató. 13 óra – Szabad szombat – szabad színpad. Kötöttségek és korhatár nélküli muzsikások találkozója! 16 óra – Kincses liget – zene liget – éjszakába nyúló zenés program, a Liget zenészek szórakoztatják a virrasztókat! 20 óra – Queen unplugged project koncert. A maga nemében egyedülálló produkció már bemutatkozott Londonban, Montreux-ban, Prágában és legutóbb a Papp László Sportarénaiban is. Keep floyding koncert. A Pink Floyd fényshow-val, lézerrel, quadrofón hangzással és effektekkel. A két utóbbi előadás ingyenes.

**18., vasárnap** 10 óra – Ecsettel írt dallamok – festményvásár. 11 óra – Mágus-párbaj – zenés játék gyerekeknek. 17 óra – Szavakkal zenélők – Németh Nyiba Sándor beszélget ismert zenészekkel.

Diavetítések kicsiknek, koncertfilmek nagyobbaknak!

**Szeptember 22–25-ig KERTVÁROSI VIGASSÁGOK**

**22., csütörtök** – A Csík zenekar koncertje. Jegyár elővételben 2500 és 3000 Ft.

### Napraforgó Gyermekjóléti Központ és Családsegítő Szolgálat

(1163 Bp. Cziráki u. 22. Telefon: 403-0001.)

Szeptember 5-én állskereső klub, 6-án örökbefogadó szülők csoportjának összejövetele, 14-én baba-mama klub, 20-án filmklub.

Rólad van szó – 10 alkalmas prevenciós beszélgetéssorozat, melyet a Napraforgó Gyermekjóléti Központ a XVI. kerületi rendőrkapitánysággal közösen szervez általános iskola 7. és 8., illetve szakközépiskola 1. évfolyamának. A program-sorozatra az iskoláknak kell jelentkezniük. Kezdes szeptemberben, igény szerint.

– Értékfeltáró csoport szintén általános iskola 7. és 8., illetve szakközépiskola 1. évfolyamának. A programra az iskoláknak kell jelentkezniük. Kezdes szeptemberben, igény szerint.

– A Gázoló kalandklub, illetve a Családi szabadidőklub folyamatosan működik, az időpontokról bővebben a gazolo.lapunk.hu oldalon kaphatnak információt.

Október elejétől kézműves foglalkozások. Programjainkról munkatársainktól a 403-0001, 402-1353, 402-1354-es telefonszámokon érdeklődhettek.

### Sarkad udvar

(1162 Bp., Rákosi út 224., Sarkad utca sarok, 06-70/242-6798.)

Kézművesszakkörök bemutatója a Sarkad udvarban.

**Mesejáték:** Sarkadia országában szeptember 10-én, szombaton 14.00–15.30-ig.

A program ingyenes!

**Helyszín:** XVI. Rákosi út és Sarkad u. sarok, bejárat a Sarkad utca felől.

**Közlekedés:** 244-es, 144-es vagy 46-os busszal.

A Sarkad udvarban kézműves, hagyományőrző programokat szervezünk iskoláknak, óvodáknak, családoknak. Születésnapok, osztálykirándulások, sportnapok, egyéb rendezvények.

**Szeptembertől:** szerdánként 17–18-ig agyagozás ovisoknak, péntekenként 17–19-ig kerámiaszakkör, szombatonként 10–12-ig kerámia- és rajzszakkör.

Elérhetőségek: Trombitás Enikő: 06-70/242-6798.

### Árpád Népe Hagyományőrző Egyesület

(Urbán Péter, 06-20/473-5963, arpadnepe@freemail.hu)

Az Árpád Népe Egyesület szeptemberben ingyenes edzésnapokat szervez: íjászat, vívás, hagyományőrző foglalkozások.

**Időpontok:** szeptember 3-án, 10-én és 17-én szombaton 16 órától.

**Helyszín:** XVI. Rákosi út és Sarkad u. sarok, bejárat a Sarkad utca felől (nyári szálláshelyünk). Közlekedés: 244-es, 144-es vagy 46-os busszal.

Az érdeklődők rendezvényünkön tájékozódhatnak a 2011–2012-es edzésrendről. Vendégeink kipróbálhatják az íjászatot, szablayagatást, csatázást. Foglalkozásainkra gyerekeket, felnőtteket egyaránt szeretettel várunk. Jelentkezni az edzésekre a rendezvény ideje alatt személyesen vagy telefonos egyeztetés után bármelyik napon lehet.

Telefon: 06-20/473-5963, Urbán Péter, web: arpad-nepe.hu

### Holdvilág Kamaraszínház

(Budapest, XVI. Ságvári u. 3. Telefon: 405-8759, 20/939-1052.)

MARADT A TAVALYI TANDÍJ!

**A Holdvilág Kamaraszínház felvételt hirdet tanfolyamaira a következő korcsoportokba:**

*Morza Színpad (4–8 éves korig)*

Nem baj, ha tudsz néhány verset, mesét, vagy van kedved énekelni...

Foglalkozás: heti 1x1 tanóra. Tandíj: 4500 Ft/hó.

*Pogácsa az Arénában Színkör (9–12 éves korig)*

Felvételizni 5 verssel vagy mesével, valamint 3 dallal lehet. Foglalkozás: heti 1x3 tanóra. Az éves tandíj ütemezéstől függően: 69 975 – 99 000 Ft.

*Pogácsa az Arénában Stúdió (13 éves kortól)*

Felvételizni 5 verssel, 2 monológgal, valamint 3 dallal lehet. Foglalkozás: heti 1x3 tanóra. Az éves tandíj ütemezéstől függően: 69 975 – 99 000 Ft. A felvételi ideje: 2011. aug. 29. vagy 30. 16 és 19 óra között, minden korosztálynak.

Pótfelvételek: 2011. szept. 5. vagy 6. 16 és 19 óra között.

A felvételi helye: Holdvilág Kamaraszínház Budapest, XVI. Ságvári u. 3.

Díja 1550 Ft, melyet a színház pénztárában vagy számlaszámára kérjük befizetni. (11706016-20786360) A csekket hozd magaddal!

Információ: 405-8759, 20/9391-052, koltajudit@holdvilag.hu

**Szeptemberi programjaink:**

**10., szombat** 20.00 – CSELÉDEK – 2011 (a Pogácsa az Arénában Stúdió vizsgaelőadása – Civilek éjszakája a Holdvilág Kamaraszínházban).

**17., szombat** 14.40 – Válogatás zenés mesejátékokból a környezetvédelem jegyében a Hajó Színpadon (TeARtrum FESZTIVÁL az Andrássy úton).

**17., szombat** 20.00 – FEKETE RÚZS ÉS... (versszínház-performansz – Kulturális örökség napjai a Holdvilág Kamaraszínházban).

**18., vasárnap** 10.00 – MI VAN A KULISSZÁK MÖGÖTT? (színházbejárárs – Kulturális örökség napjai a Holdvilág Kamaraszínházban)

Megismételjük a 2 éve remekül sikerült programunkat 10 és 15 óra között.

A színház bejáratának előteréből óránként indulnak a maximum 8 fős csoportok.

### Sashalmi Kulturális Polgári Kör

(Mihala Tibor, 402-2198.)

**Szeptemberi programok:**

**5-én, hétfőn** 16 órakor a székházban (Veres Péter út 27.): Séták az operák világában. Vendég Tóth János Liszt-díjas operaénekes. Házigazda: Mihala Tibor.

**10-én, szombaton** Sopron (nehéz túra). Gyülekezés reggel 6.30-kor a Keleti pályaudvaron. Útiter: Sopronbánfalva, ősi temető (esetleg a taródi vár), séta a városban, Horváth János képtár megtekintése. Ebéd a Gyógygödörben.

**16-án, pénteken** kirándulás Szécsénybe. Gyülekezés 7.10-kor az Árpád híd pesti hídfőjénél. Kastély, vár, tűztorony, ferences templom és kolostor megtekintése. Balassagyarmat, séta a városban, Mikszáth- és Madách- emlékek megtekintése. Vezeti: Mihala Tibor.



# HIRDETÉS

**otp Lakástakarék**

Állami támogatás, Magas hozam,  
Kedvező hitel, Rugalmas  
Jól tervezhető, Biztonságos

**Tresánszki István Tel: 403-0256 Mobil: +36-30-554-1403**

**Ingyenes teljeskörű ügyintézés otthonában is**

**otpbank Partner**

Lakás- és jelzáloghitel, felújítási-korszerűsítési hitelek, hitelekiváltás, Lakáslízing

**DUGULÁS ELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜL. SZAKSZERŰ GÉPI TISZTÍTÁS. FABIÁN ISTVÁN 20-317-0843**

Tetőfedő-bádogos-ács-tetőszigetelő munkát vállalkozó garanciával, közületeknek is. 405-5184, 30-931-3927.

Méregtelenítő-gyógyító talpmasszázs, prágagyógyászat/ allergia/ stb. 1,5 E Ft. 20-949-0594.

Takarítást, bejárónői munkát keres megbízható, leinformálható, munkájára igényes, 38 éves hölgy. Nagy tapasztalattal, referenciákkal. 30-613-3833. [www.othontakaritas.hu](http://www.othontakaritas.hu)

XVI. Centin III. emeleti csúsztatott zsalus 1+2 1/2 szobás konvektoros lakás, 10 nm saját tároló. Irányár: 11,4 M Ft. 30-279-0770.

XVI. Centin félemeleti, 60 nm, étkezős, lakás. Összkomfort, felújított, házközponti fűtés, hideg-meleg vízóra: 12,1 M Ft. 20-967-0187.

**GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje, FÉG gázkészülékek javítása, víz és fűtésszerelés, gépi DUGULÁSELHÁRÍTÁS. 409-0408, 30-402-8305**

Kertépítés, kertfenntartás, sövénynyírás, fakivágás, permetezés és öntözőrendszer telepítése garanciával. 30-323-0028.

Bádogos-tetőfedő-tetőszigetelő, új munkát és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013.

## Vegyes

Vadonutj Zepter Bioptron polarizált fényterápiás lámpa papírjaival együtt 35 E Ft-ért eladó. 405-6484, 20-918-7317.

Fehér, mennyezeti „UFO” lámpák 5 E Ft/db áron, zuhany csaptelep 3,5 E Ft-ért eladó. 405-6484, 20-918-7317.

Vadonutj, eredeti, női ékszer Swatch óra garanciával, fél áron 16 E Ft-ért eladó. 405-6484, 20-918-7317.

Alig használt, női, 42-es bőrcipők, csizma eladók. 30-972-1232

Fém, fehér cipőtartók (falra szerelhető, 3, ill. 5 rekeszes) együtt 10 E Ft-ért eladók. 20-526-6488.

Eladó! Bontott pala kis kocka 40 x 40, 300 db. Hullámpala 140 x 110 38 db. 30-526-5197.

Eladó Philips DVD lejátszó. Irányár: 8 E Ft. 30-410-7125, 407-4544.

Eladó ágyműtárolt franciaágy. Irányár: 15 E Ft. 30-410-7125, 407-4544.

Eladó Trabant 1.1-eshez hengerfeje. 5 E Ft. 30-332-3808.

Eladó eredeti Opel dísztárcsa 4 db, 5 E Ft. 30-332-3808.

Világoskék gyermek szekrény, fa kisasztal 2 db székkel (18 E Ft, ill. 5 E Ft) eladók. 30-655-3883.

Egy pár + 2 oxigénpalack nagy tömlővel, re-duktorral, teljes felszereléssel 8 E Ft-ért eladó. 20-368-5193.

Betongerenda 6 m, kefniehez is jó + 50 nm zsinidely eladó. 20-582-2947.

**PARKETTA SZAKKERESKEDÉS nyílt.**

1149 Bp., Fogarasi út 17/A tel./fax. (1) 782 46 47 [www.fogarasparketta.hu](http://www.fogarasparketta.hu) fogarasparketta@gmail.com OMV benzinkúttal szemben

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS. 402-4330, 20-491-5089.

Kistarcsán 1281 nm-es telken 90 nm három szoba, összkomfortos, téglá építész, beton-födemes ház eladó 16 M Ft-ért. 70-314-1847

Sashalmon téglá 48 nm II. emeleti másfél-szobás, erkélyes, konvektoros lakás. 12 M Ft. 20-967-0187.

**Szobaasszony és emeleti londiner képzés! Oklevéllel, igazolt szállodai gyakorlatl, akár munkalehetőséggel! 70-611-2553 [www.szobaasszony.hu](http://www.szobaasszony.hu)**

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉTAZÁS garanciával, kedvezményekkel, ingyenes felméréssel. 20-994-7726, 256-4425.

Számítógép-javítás olcsón, szakszerűen. Telepítés, vírusirtás, alkatrészbeszerzés. 20-370-2231, 12-24 h-ig.

Alkalmi gyerekfelületre keresek olyan nyugdíjas nagymamát, aki szeptembertől vállalna gyerekfelügyeletet, a Petőfi kertben, abban az esetben, ha a gyerek beteg. 30-559-2362.

Kiváló állapotban lévő pacsirta rádió eladó. 20-460-2515.

## Ingatlan

Rákosszentmihályon csendes, családi ház környéken eladó 2006-ban épült, 4 lakásos társasházban 62 nm-es, világos, jó elosztású, fiatalos, kertkapcsolatos lakás. Irányár: 22 M Ft. 70-931-3408.

Fiatal, megbízható pár kép kislánnyal idős, teljesen egyedülálló személytel ingatlanért, otthonlakással eltartási szerződést kötne. Teljes körű gondozást, figyelmet, garantálunk. 20-439-5299.

Solymár Rózsadombján, csendes környéken, gyönyörű panorámával 800 nm-es, összközműves, teraszos, ósfas építész telek faházzal, garázzsal üdülőnek eladó. 12,5 M Ft.

Kőbánya olcsón 63 nm-es lakás eladó. Irányár: 9,5 M Ft. 630-1755, 30-30-8178.

Auchan liget mögött tulajdonostól fb ikerház eladó 30-225-5197.

Lándza utcai lakótelepen 42 nm-es, egyedi fűtésű lakás kiadó. 30-292-3820.

Felsőnyéken eladó felújítandó ház 800 n-öles telekkel 1,6 M Ft, 140 nm, két melléképülettel 1200 nm-es telekkel, 5,5 M Ft-ért eladó. 74-478-914.

Árpádföldön 440 n-öles ingatlan eladó tulajdonostól. 20-423-5327.

Zuglóban felújítandó ikerházfél, 2 szoba, összkomfort, 65 nm-es, 365 nm-es telken eladó. 20-994-7167.

Eladó XVI. kerület Rigó utcában 80 nm-es felújított lakás. 70-559-7787.

Kiadó 100 nm-es szuterén raktárnak forgalmas helyen. 405-3425.

**KÖNYVEKET, (régit, újabbat) KÖNYVTÁRAKAT, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket ANTIKVÁRIUMUNKNAK vásárolok! Díjtalanul házhoz megyek! T: 06-20-4256-437**

CNC-gépezést, programozási és gépbeállítás alapismeretekkel keresek. CNC marógépre és CNC esztregára. Munkahely XVI. kerület. 401-4625.

Kétszemélyes, ágyműtárolt heverő eladó. 405-5040, 30-931-5888.

Kerületi cég az alábbi területekre keres munkatársakat: adminisztrátor, raktárkarbantartó, gépjármű vezető B kategóriával. Lehet nyugdíjas is. 402-0866.

Könyvelés, bérszámfejtés, adóbevallások készítése visszamenőleg is. 401-0360, 20-355-2653.

Végeknél, könyvelőirodáknak bérszámfejtést, teljes körű bérügyvitelt vállalunk. 401-0360, 20-355-2653.

**Festést-mázolást-tapétázást vállal kerületi kisiparos. 20-954-9353, 407-1038**

Kistarcsán 660 nm-es telken 2 x 50 nm-es lakrész, 2 x 1,5 szoba, összkomfort egyben és külön is eladó. Ár (4,5 M Ft és 4,8 M Ft) 9,3 M Ft. 70-314-1847.

LAKATOSIPARI BT vállalkozó: ZÁRAK cseréjét, KERÍTÉSEK, KORLÁTOK, RÁCSOK gyártását, szerelését, javítását. Kádár. 30-646-1935, 400-2396.

Zsebbatár vállalkozó, tapétázást, mázolás. Kis munkát is. Megbízhatóság, becsületesség garantált! 28-450-776, 20-482-6869.

Még mindig nagyon várom annak a PÓTYINEK a hívását, aki évtizedekkel ez előtt a Tiszavirág vendéglőben dolgozott. 20-441-4661.

**ASZTALOSMUNKÁK BUTORKESZÍTÉS. Konyhabútorok, javítások, kisebb nagyobb munkák. 30-914-8928.**

## XVI. Kerületi Újság

A Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat kétheti lapja

Megjelenik 31 500 példányban

**Felelős kiadó, főszerkesztő:**  
Szabó Réka Zsuzsanna  
**Tördelőszerkesztő:**  
Imrik László

**Levél cím:**  
1163 Havashalom u. 43.  
e-mail: foserkesztzo@bp16.hu

A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14-16 óráig a polgármesteri hivatalban: (1163 Havashalom u. 43.)  
Tel./fax: 4011-586

## Nyomás:

Pannon Lapok Társasága  
Nyomdai Központ Bt.  
8200 Veszprém, Házgyári u. 12.  
Felelős vezető: Jens Dänhardt

## Terjesztő:

MAXI-BOX 2007 KFT.  
Bozsányi Kálmánné  
1042 Bp., Rózsa utca 39. 06-30-828-0463

## Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@freemail.hu  
A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza.

Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy - hely hiányában - kihagyására.



**Sztár árak a Suzuki Gusztávnál!**

Uj Swift 1.2 GC A/C ESP  
2 590 000 Ft

A megújult Swift sok-sok ponton felülmúlja a korábbi modelt:  
5 collages fűtéstest - erősebb motor - kisebb fogyasztás - nagyobb méret - 710cm-es ESP - légkondicionáló!  
AZÉRT ŐI, HOGY JOBB LÉGYEN, TEGYE PRÓBÁRA MÁRKAKERESKEDŐNKEN!

Swift EDITION limitált széria  
korlátozott darabszámban  
2 840 000 Ft

Splash 1.2 GLX  
A/C Euro5  
2 690 000 Ft

SX4 1.6 GC  
2 850 000 Ft

A képek illusztrációk. Akciók ajánlatok kizárólag a készlet erejéig érvényesek!  
Suzuki modellek teljes CD, kibocsátása: 100-225 g/km. Suzuki modellek átlagfogyasztása: 4,4-9,7 l/100 km

**Suzuki Gusztáv**  
1161 Budapest, Gusztáv u. 37.  
Nyitva tartás: H-P: 08.00-17.00; Sz: 09.00-13.00  
Tel./fax: +36-1/405-0674  
info: auto@suzukigusztav.hu • www.suzukigusztav.hu

**SUZUKI ASSISTANCE**  
20 A MAGYAR SUZUKI

A Magyar Suzuki Zrt. nyereményszámbájában 20 szerencsés nyertest sorol ki, akik 2 millió forintnyi kedvezményt vehetnek vásárolhatnak új, hazai gyártású Suzuki gépkocsit. Részletekért érdeklődjön kereskedésünkben vagy a 2.millio.hu-n!

**ALORY**  
A VITALITÁRS  
XVI. Búztató út 11.  
+36-70/347-44-47  
www.alory.hu

**Energetikai állapotfelmérés és tanácsadás**  
Test-lélek-szellem egyensúlya.  
Aura és csakrák vizsgálata, mozgás, táplálkozás, életvezetés, egyénre szabott tanácsadás.  
Alory Stúdió 06-70/347-4447

**GURDIO** FESTÉK SZAKÜZLET  
1161 Bp., Csömöri út 72.  
TEL/FAX: 405-24-40  
Web: www.gurdiofestek.hu  
Nyitvatartás: H-P 6-16:30 Sz: 6-12

|                          |        |        |
|--------------------------|--------|--------|
| Rigips 3-6-os            | 25 kg  | 2750.- |
| Héra                     | 16 l   | 4250.- |
| Rigips 6-30-as           | 25 kg  | 2990.- |
| Poli Inttalar            | 15 l   | 3890.- |
| Sadolin extra            | 2,5 l  | 7990.- |
| Poli-Farbe               | 14 l   | 2690.- |
| Hammerite minden színben | 0,75 l | 3790.- |

**Kérjük, tekintse meg WEBSHOP-unkat!**  
Nyugdíjasoknak a tisztítószerekből továbbra is 10% kedvezményt adunk.

Nálunk fizetett bankkártyával is!

**Dr. Simonffy Márta**  
neurológus főorvos magánrendelése  
1161 Budapest, Hősök tere 7.  
Információ, bejelentkezés: 06-30/8-777-592  
http://simonffy.extralink.hu

**Vitaldent**  
Fogászati Klinika és Wellness Centrum  
1165 Budapest, Nógrádverőce u. 47/3.  
Tel.: 06-1/407-0776, +36-30/418-4700  
Email: info@vitaldentbudapest.hu  
www.vitaldentbudapest.hu

Örömmel értesítjük Önöket, hogy 2011 júliusától masszázssal, manikűr-pedikúrral és kozmetikával bővítettük szolgáltatásainkat. A kozmetikában saját forgalmazású, német gyártmányú, minőségi natúr kozmetikummal a TAO-val folynak a kezelések.

A hagyományos kezeléseket mellett (arckezelés, gyanta, szemöldök-, szempillafestés), különlegességeket is kínálunk:

- ultrahangos arckezelés, mikrodermabrázió
- növényi, botox hatású kezelés, 24 karátos aranykezelés
- legyezőecset masszázssal, Sodalit kagylókó masszázssal
- 3D műszempilla ragasztás

**Akcióink:**

- arckezeléshez ingyen szempilla és szemöldökfestés
- legyezőecset masszázssal vitaminos kezeléssel, 50% engedménnyel, 6500 Ft helyett 3250 Ft-ért (Az akció 2011. szeptember 30-ig érvényes.)

Minden érdeklődőt, szépülni vágyót szeretettel várunk!

**Bejelentkezés:**  
Vitaldent Fogászati Klinika és Wellness centrum  
1165 Budapest, Nógrádverőce u. 47/3.  
Tel.: +36-30/418-4700

Komplexumunkból izéitöt kaphatnak a szeptember 24-25-i Kertvárosi Vigasságok keretein belül, ahol részt vehetnek ingyenes fogászati konzultáción, sminkelésen, valamint kipróbálhatják Magyarországon csak nálunk kapható TAO natúr kozmetikumokat.

**Torony Patika**  
Tel.: 401-0303  
1161 Budapest, Csömöri út 117.  
(Iharfa utca sarok)  
Nyitva: H-P: 8.30 - 20.30 ig,  
Sz.: 9 - 14 óráig

**Bankkártya és egészségkártya elfogadó hely.**

**VICHY NAPVÉDŐ AKCIÓ!**

- 1 db VICHY napozó vásárlásakor 1 db AQUALIA THERMAL hidratáló krém adunk ajándékba
- 2 db VICHY napozó vásárlásakor 1 db AQUALIA THERMAL + 1 db strandtáskát adunk ajándékba

Az akció a készlet erejéig tart!

**Valentini Szalon**  
BEAUTY & SPA

• MESTERFODRÁSZAT •  
BIOKOZMETIKA • SZOLÁRIUM

- MŰKÖRÖM • PEDIKŰR • BIO HAJFESTÉS • SMINKTETOVÁLÁS
- AYURVÉDA MASSZÁZS • 3 D MŰSZEMPILLA • TŰ NÉLKÜLI MEZOTERÁPIA
- MIKRODERMABRÁZIÓ • KOLLAGÉN INDUKCIÓS TERÁPIA • ÖSSEJT KEZELÉS
- CELLULIT MASSZÁZS (ZSÍRBONTÁS) • BIO MÉLYHÁMLASZTÁS

CSAK BEJELENTKEZÉSRE! RÉSZLETEK A HONLAPON: WWW.VALENTINISZALON.HU  
FODRÁSZATI, KOZMETIKAI KELLÉKEK, SMINK ÉS BIJOU FORGALMAZÁSA

NYITVA TARTÁS: HÉTFŐ-PÉNTEK: 8-20 SZOMBAT: 8-13  
BEJELENTKEZÉS: +09-5098 06-70/378-8497

NYÍLT NAPOK A VALENTINI SZALONBAN:  
INGYEN KIPRÓBÁLHATOD KEZELÉSEINKET, FODRÁSZATUNKAT  
AUGUSZTUS 29-ÉN ÉS 30-ÁN.



**ALAPOSSÁG  
VÉDELEM  
BIZTONSÁG  
RUTIN  
NYUGALOM  
PROFIZMUS**



**BIZTONSÁGI  
SZOLGÁLAT**

http://www.pestor.hu  
+36 (1) 261 1010  
info@pestor.hu

## VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT

Professionális Implant  
és Kosmetikai Fogászat



**INGYENES fogászati szűrőssel  
és konzultációval várjuk Önt!**

- Fájdalom mentes kellemes hangulatú kezelések
- 24 órás folyamatos telefonos segítségnyújtás
- Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségpénztár
- Master of Oral Medicine Implantológusok
- Panoráma röntgen készítése
- Fémmentes esztétikus tömések
- A legkorszerűbb cirkónium koronák

Méltányos árak,  
átlagon felüli színvonal  
Több ezer elégedett ügyfél

1162 Bp., Attila utca 68. [www.vitalitasfogaszat.hu](http://www.vitalitasfogaszat.hu)  
Telefonos bejelentkezés: +36 30 987 0807, +36 1 402 1195

**A hirdetés felmutatása 10% engedményre jogosít.**

## Fektess egészségbe!

**A jógaliget szeptemberi programjai:**  
és fitness stúdió

### 2011. 09. 03. • Jógaliget Zumba Maraton

A Zumba órákon a hangulat mindig kíváncsi, így észre sem veszed, ahogy olvadnak a kilók. A Zumba Maratonon szorozz meg mindent kettővel! 2 óra tánc, még több jó zene és még jobb hangulat!

Mosolyogi fogyás közben! A belépő ára elővételben 2.600 Ft.



### 2011. 09. 17-18. • Kedvezményes Jógaliget napok

Ezen a hétvégén minden óránkat ki-próbálhatod!

Napijegyet elővételben 1.500 Ft-ért vásárolhatsz, mely korlátlan számú óra látogatására jogosít fel.

**ÚJ! Funkcionális tréning**

**ÚJ! Jógaliget AIR - antigravitáció joga**

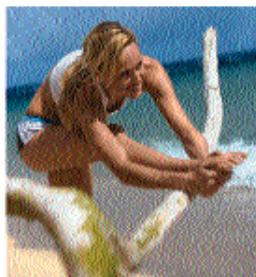
**ÚJ! Csikung**

**Méregtelenítő hot joga órák**

**Gyerekjoga, női joga, gerincjoga**

**TRX, Kangoo, Pilates, Zumba**

Részletes program: [www.jogaliget.hu](http://www.jogaliget.hu).



### 2011. 09. 24. • TRX workshop

TRX órán egy speciális felfüggesztett heveder segítségével edzünk. A TRX-el javul az állóképességed, formálsz a tested és elégeted a felesleges zsírt. Az eredményt mindenki észre fogja venni!

Szeptember 24-i TRX programunk:

- Erősítő, kondicionáló TRX edzés (90 perc)
- TRX gyakorlatok közös elemzése (90 perc)
- Kardio, zsírégető TRX edzés (90 perc)

A részvételi díj elővételben 6.000 Ft.  
TRX edzések: hétfő 19:00, szerda 20:00,  
péntek 18:00, szombat 10:00



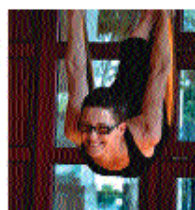
Pozsonyi Zsolt  
mesteredzővel

### Jógaliget AIR - antigravitációs joga bemutató órák

A Jógaliget AIR órákon egy speciálisejtőemű selyemből készült, felfüggesztett eszköz segítségével olyan gyakorlatokat is végre tudsz hajtani, melyekről eddig nem is álmodtál!

Mutasd fel ezt a hirdetést, és szeptemberben 1.800 Ft-ért próbálhatod ki az antigravitációs jogát!

Jógaliget AIR órák: kedd 20:00, péntek 16:30, és vasárnap 17:00



Jógaliget és Fitness Stúdió az Erzsébetligeti uszodában • 1165 Bp. Újszász u. 106-108.

[www.jogaliget.hu](http://www.jogaliget.hu), [www.facebook.hu/jogaliget](http://www.facebook.hu/jogaliget) Tel: 20-952-1155

A szeptemberi programokra a jegyeket elővételben hétköznap 16:30-21:00, szombaton 9:30-15:00 között vásárolhatod meg a Jógaligetben

## Árvai-Barta MED Egészségcentrum

1165 Budapest XVI. ker., Nyílhegy u. 4.

E-mail: [orvos@arvai-barta.hu](mailto:orvos@arvai-barta.hu) • [www.arvai-barta.hu](http://www.arvai-barta.hu)

### Hétféligi rendelés

#### Fül – orr – gégeész

- Dohányzásról leszoktatás
- Csecsemő és felnőtt hallásvizsgálat
- Allergia kezelés
- Gégerák-szűrés
- Fülzúgás és hirtelen halláskiesés kezelése
- Oxigénterápia
- Homeopátiás kezelés

#### Kardiológia

- Szívultrahang
- Terheléses EKG
- Holter vizsgálat

#### Bőrgyógyászat

- kozmetológia
- Szülészet – nőgyógyászat**
- Ultrahang-diagnosztika, csecsemő és felnőtt

Telefonos bejelentkezés:

**06-1/407-2539** (csak rendelési időben) **06-30/913-6473** (mindig)



## RÓFÖSBOLT a Rákosi úton

1161 Rákosi út 110/a. Tel.: 405-4812

Nyitva: H-P 9-18-ig, Szó 9-13-ig.

[www.rofosbolt.com](http://www.rofosbolt.com)

### MEGÚJÍTOTTUK KÖTŐFONAL KÍNÁLATUNKAT!

Már most elkészítheti az őszt-téli pulóvert, sapkát, sálát.

Kötéshez, horgoláshoz ajánlunk kötőtűt, horgolótűt, egyéb eszközöket.

Diszítse munkáit strasszal, rózsával, gyönggyel!

A legújabb trend a

**RÓFÖSBOLTBAN**





**POLACSEK** Építőanyag Kft.

**A Duna Hungária Zrt. tagja**

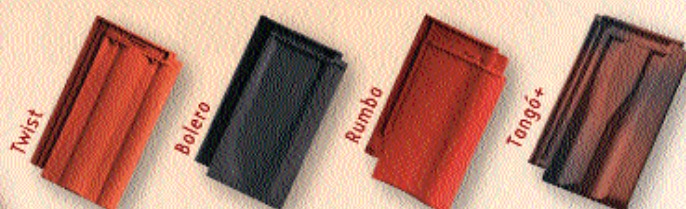


A **TONDACH XXL** prémium  
kerámia tetőcserepek  
már terrakotta  
színben is kaphatóak!

**ÚJ CSERÉP**



**TÖBBET FED - JOBB ÁRON**



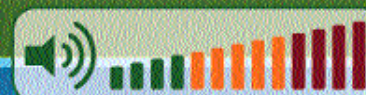
**TONDACH**   
Tető egy évszázadra

A **TONDACH XXL**  
prémium kerámia  
tetőcserepeket  
keresse nálunk!

1165 Bp., Arany János utca 53.  
(az Ikarus ipari parkban)  
Tel.: 402 0073, fax 402-0074  
mobil: 06-30/373-6198  
e-mail: polacsektuzep@gmail.com



**EGYRE HANGOSABBAN HALLGATJA A TELEVÍZIÓT?**



**Hallja, de nem érti a beszédet?  
Jöjjön el teljeskörű hallásvizsgálatra!**

**XVI. KER. KERTVÁROSI EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLATA**

1163 BUDAPEST, TEKLA U. 2/C. III. EMELET - AUDIOLÓGIA

**06-1/401-1344**



**Victofon**  
www.victofon.hu

